

Rok 1908.

# Dziennik ustaw państwa

dla

## królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XXX. — Wydana i rozesłana dnia 4. kwietnia 1908.

**Treść:** № 62. Rozporządzenie, którym wydaje się pierwszy statut „Powszechnego Zakładu pensyjnego dla funckionario-  
naryuszy”, mającego powstać w myśl § 39. ustawy z dnia 16. grudnia 1906. o ubezpieczeniu pensyjnym  
funckionario-  
naryuszy w służbie prywatnej i niektórych funckionario-  
naryuszy w służbie publicznej.

### 62.

**Rozporządzenie Ministra spraw  
wewnętrznych z dnia 1. kwietnia  
1908.,**

którem wydaje się pierwszy statut „Powszechnego  
Zakładu pensyjnego dla funckionario-  
naryuszy”, mają-  
cego powstać w myśl § 39. ustawy z dnia  
16. grudnia 1906., Dz. u. p. Nr. 1. z roku 1907.  
o ubezpieczeniu pensyjnym funckionario-  
naryuszy  
w służbie prywatnej i niektórych funckionario-  
naryuszy  
w służbie publicznej.

#### Artykuł I.

Stosownie do § 93. ustawy z dnia 16. grudnia  
1906., Dz. u. p. Nr. 1. z roku 1907., o ubezpie-

czeniu pensyjnym funckionario-  
naryuszy w służbie pry-  
watnej i niektórych funckionario-  
naryuszy w służbie  
publicznej, wydaje się dla Zakładu pensyjnego,  
który ma być założony w myśl § 39. powołanej  
ustawy, następujący statut.

#### Artykuł II.

Postanowienia statutu tego obowiązywać będą  
aż do ich zmiany, która nastąpi w myśl przepisów  
ustawy.

#### Artykuł III.

Rozporządzenie niniejsze nabiera zaraz mocy  
obowiązującej.

**Bienerth wr.**

# Statut „Powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkcjonariuszy“.

## Część pierwsza.

### I. Postanowienia ogólne.

#### § 1.

Zakład pensyjny, założony na zasadzie § 39-  
ust. o ub. p.\*), nosi nazwę „Powszechny  
Zakład pensyjny dla funkcjonariuszy“  
i ma siedzibę w Wiedniu.

#### § 2.

Zakład pensyjny posiada jako taki zdolność do  
działania prawnych, może więc we własnym imieniu  
nabywać prawa i zaciągać zobowiązania, pozywać  
przed sądy i być pozywanym.

Jego sądem zwyczajnym jest rzeczowo właściwy sąd wiedeński.

#### § 3.

Zadaniem Zakładu pensyjnego jest przeprowadzenie ubezpieczenia, przepisanego ust. o ub. p.

#### § 4.

Zakład pensyjny rozciąga działalność swoją na królestwa i kraje reprezentowane w Radzie państwa.

Obwieszczenia Zakładu pensyjnego uszkutecznia się z mocą prawną przez jednorazowe ich umieszczenie w „Wiener Zeitung“ i w urzędowych dziennikach krajowych, zaś obwieszczenia biur krajowych przez ich umieszczenie w urzędowych dziennikach krajowych okręgu biura krajowego.

Wydziałowi kierującemu wolno zawiadomić członków o ogłoszeniach także w inny sposób.

#### § 5.

Imieniem Zakładu pensyjnego podpisuje prezydent lub jeden z członków wydziału kierującego wspólnie z generalnym sekretarzem lub jego następcą, w ten sposób, iż do słów „Powszechny Zakład pensyjny dla funkcjonariuszy“, wyciąniętych pieczętką

\*) Przez skrócenie „ust. o ub. p.“ rozumieć należy zawsze „ustawę z dnia 16. grudnia 1906., Dz. u. p. Nr. 1. z roku 1907. o ubezpieczeniu pensyjnym funkcjonariuszy w służbie prywatnej i niektórych funkcjonariuszy w służbie publicznej“.

lub napisanych przez kogokolwiek, dodają swoje własnoręczne podpisy.

#### § 6.

Członkami Zakładu pensyjnego są ubezpieczeni w nim funkcjonariusze i ich służbodawcy.

Prawa i obowiązki członków oceniać należy, o ile one nie wynikają z ust. o ub. p., według niniejszego statutu.

### II. Zarząd.

#### § 7.

Zarząd Zakładu pensyjnego sprawują:

1. wydział kierujący,
2. walne zgromadzenie.

Organami wykonawczymi są:

3. wydział zawiadowczy,
4. biura krajowe Zakładu pensyjnego,
5. urzędnik kierujący (generalny sekretarz).

Bez uszczuplenia swej własnej odpowiedzialności, może wydział kierujący poruczać wypełnianie poszczególnych swych obowiązków wydziałom późniejszym lub płatnym urzędnikom.

#### a) Prezydent.

#### § 8.

Prezydenta mianuje Minister spraw wewnętrznych.

Prezydent reprezentuje Zakład pensyjny na zewnątrz i sprawuje naczelnego kierownictwo i nadzorowanie toku interesów Zakładu; jemu podlegają urzędnicy i służby Zakładu pensyjnego. Niezależnie od władzy dyscyplinarnej, przysługujączej wydziałowi kierującemu (§ 14., punkt 8. i § 22.), ma prezydent prawo zawieszania w służbie stałych urzędników Zakładu. Prezydent zwolnia wydział zawiadowczy, wydział kierujący i walne zgromadzenie i przewodniczy im. W charakterze przewodniczącego oznacza on porządek kolejny spraw, które mają być przedstawiane, kieruje obradami, oznacza sposób głosowania w granicach istniejących przepisów i ogłasza uchwały.

Prezydent ma prawo zawieszenia uchwały walnego zgromadzenia lub wydziału kierującego, która według jego zapatrywania sprzeciwia się ustawie lub statutowi Zakładu pensyjnego, a to aż do rozstrzygnięcia ze strony władzy nadzorczej.

### b) Wydział kierujący.

#### § 9.

Wydział kierujący Zakładu pensyjnego składa się z prezydenta i 20 członków, z których jedna połowa należy do grupy służbodawców, a druga do grupy ubezpieczonych.

#### § 10.

Zastępce prezydenta wybiera wydział kierujący ze swego łona.

Członków wydziału kierującego wybiera walne zgromadzenie z pomiędzy własnowolnych członków Zakładu w drodze oddzielnich wyborów. Dla każdego członka wybiera się zastępcę. Osoby te muszą być obywatełami austriackimi.

Do wydziału kierującego nie mogą być wybrane:

1. Wszystkie osoby, zostające pod opieką lub kuratelą.
2. Ci, którzy pobierają zaopatrzenie dla ubogich z funduszów publicznych lub gminnych albo którzy pobierali je w roku, poprzedzającym bezpośrednio wybór, albo którzy w ogóle korzystają z dobroczynności publicznej.

Za zaopatrzenie ubogich względnie za świadczenia dobroczynności publicznej nie należy jednak odnośnie do prawa wyboru uważać: wsparć z kas dla chorych, rent z powodu wypadku lub rent nieudolności, uwolnienia od opłaty szkolnej, zaopatrzenia w środki naukowe lub udzielenia stypendyów, jak również zapomógać z powodu klęsk.

3. Osoby, do których majątku otwarto konkurs, przez czas trwania postępowania konkursowego.

4. Osoby, zasądzone na karę z powodu zbrodni lub z powodu przekroczenia kradzieży, sprzeniewierzenia uczestnictwa w tychże lub oszustwa (§§ 460., 461., 463., 464. k. k.).

Ten skutek zasądzenia gaśnie przy zbrodniach, wymienionych w § 6., l. 1. do 10. ustawy z dnia 15. listopada 1867., Dz. u. p. Nr. 131., z ukończeniem kary, przy innych zbrodniach po upływie lat dziesięciu, jeżeli winnego zasądono na karę co najmniej pięcioletnią, zresztą zaś po upływie lat pięciu, a przy przekroczeniach wyżej wymienionych po upływie lat trzech od chwili ukończenia kary.

Jeżeli ustawodawstwo karne wyda nowe postanowienia co do tego, z powodu jakiego karnosądowego skazania i na jaki przeciąg czasu traci się prawo wyboru i wybieralności do reprezentacji gminnych lub możliwość wykonywania tego prawa, natenczas te same postanowienia obowiązywać mają także co do wybieralności do zarządu kierującego.

Jeżeli zajdą okoliczności, wykluczające wybieralność, wówczas gaśnie mandat wybranego członka wydziału kierującego.

Okres urzędowania wybranych członków wydziału kierującego wynosi pięć lat.

#### § 11.

Dwie piąte członków i zastępców, wybranych z poszczególnych grup, muszą mieć miejsce zamieszkania w Austrii dolnej.

Przy wyborze reszty członków i zastępców należy zapewnić zastępstwo rozmaitych okręgów biur krajowych w sposób następujący:

Po dwóch członków i zastępców z grupy służbodawców i ubezpieczonych należy powołać z Czech.

Jeden członek i jeden zastępca z grupy służbodawców i ubezpieczonych musi należeć do jednego z okręgów biur krajowych

- a) na Morawach lub Śląsku,
- b) w Austrii górnej, Solnogrodzie, Styrii, Karynty lub w Tyrolu i Vorarlbergu,
- c) w Krainie, Tryeście i Pobrzeżu lub w Dalmacji;
- d) w Galicyi lub na Bukowinie.

#### § 12.

Jeżeli członek wydziału kierującego występuje z wydziału przed upływem okresu urzędowania albo jeżeli tenże doznaje chociażby tylko chwilowych przeskódek, natenczas winien prezydent powołać dotyczącego zastępcę.

O każdej zmianie w składzie wydziału kierującego należy zawiadomić Ministra spraw wewnętrznych w dniach ośmiu.

#### § 13.

Do wydziału kierującego należy reprezentowanie Zakładu pensyjnego i załatwianie jego spraw, o ile do tego ostatniego nie jest powołane walne zgromadzenie lub biura krajowe.

Legitymację dla prezydenta i dla innych mianowanych członków pierwszego wydziału kierującego (§ 117.) stanowi dekret nominacyjny, zaś

legitymację dla członków wydziału kierującego, wybieranych przez walne zgromadzenie, karta legitymacyjna, wystawiona przez prezydenta.

#### § 14.

Do obowiązków wydziału kierującego należy w szczególności:

1. Wybór wydziału zawiadowczego.

2. Uchwała co do korzystnego umieszczenia rozporządzalnego majątku Zakładu.

3. Rozstrzyganie co do przyznania lub odmówienia żądanej renty, co do wymiaru tejże, wreszcie co do odebrania renty w razie, jeżeli ważna uchwała komisy rentowej (§ 46.) nie przyjdzie do skutku.

4. Rozstrzyganie we wszystkich sprawach, należących do wydziału zawiadowczego, o ile nie przyjdzie do skutku uchwała tegoż (§ 19.).

5. Nadzór nad załatwianiem spraw przez biura krajowe.

6. Mianowanie i oddalanie stałych urzędników i slug Zakładu pensyjnego tudzież ustalenie norm co do przyjmowania i oddalania urzędników prowizorycznych, pomocniczych pracowników kancelaryjnych i służby.

7. Mianowanie i oddalanie stałych urzędników biur krajowych po zniesieniu się z wydziałem tych ostatnich, tudzież ustalanie ryczałtu dla prowizorycznych urzędników i slug.

8. Wykonywanie władzy dyscyplinarnej nad urzędnikami Zakładu pensyjnego, niezależnie od przysługującego prezydentowi prawa tymczasowego zawieszania ich w służbie (§ 8.).

9. Wybór zastępcy prezydenta Zakładu pensyjnego.

10. Zażądanie dodatku państwowego, który w myśl § 37. ust. o ub. p. ma być udzielony Zakładowi pensyjnemu.

11. Wydanie przepisów służbowych (pragmatyki służbowej) dla funkcjonariuszy Zakładu pensyjnego i biur krajowych, tudzież wydanie instrukcji służbowych i regulaminów dla poszczególnych gałęzi służbowych Zakładu pensyjnego i biur krajowych.

12. Zgodzenie się na porządek czynności biur krajowych.

13. Organizacja pośrednictwa w wyszukiwaniu i posad stosownie do uchwał, które powieźmie walne zgromadzenie.

14. Sporządzanie sprawozdania rocznego przedstawianie tegoż walnemu zgromadzeniu.

#### § 15.

Wydział kierujący zbiera się na wezwanie prezydenta lub jego zastępcy w miarę zachodzącej potrzeby, co najmniej jednak raz na kwartał.

Wydział kierujący musi być zwołyany natychmiast, jeżeli zażąda tego przynajmniej czwarta część jego członków.

Zaproszenia rozesłać należy co najmniej na ósm dni przed zarządzonem posiedzeniem.

#### § 16.

Przewodniczy prezydent lub w razie przeszkód, dotyczących jego osoby, na przemian wybrani zastępcy, a w razie przeszkód, dotyczących zastępców, członek wyznaczony w tym celu przez prezydenta względnie jego zastępcę.

Wydział kierujący jest zdolny do powzięcia uchwał, jeżeli zaproszono wszystkich członków i jeżeli przynajmniej po czterech z pośród członków wydziału kierującego, należących do grupy służbodawców i grupy ubezpieczonych, jest obecnych.

Uchwały wydziału kierującego i wybory przychodzą do skutku pojedynczą większością głosów. Przewodniczący głosuje tylko w razie równego podziału głosów i rozstrzyga w takim razie.

Z rozpraw wydziału kierującego prowadzi się protokół, który ma być podpisany przez przewodniczącego i protokolanta.

#### § 17.

Członkowie wydziału kierującego sprawują swój urząd jako godność honorową, ale wydatki w gotówce należy im zwracać, oraz przyznawać stosowne remuneracje za ewentualne roboty, wymagające większego trudu (§ 37., punkt 5.).

#### c) Wydział zawiadowczy.

#### § 18.

Wydział zawiadowczy składa się z prezydenta, z jego zastępców, z dwóch w Wiedniu lub Austrii dolnej zamieszkałych członków wydziału kierującego a to po jednym z każdej grupy tego wydziału i z kierującego urzędnika (generalnego sekretarza) Zakładu pensyjnego, tudzież jego zastępcy; obaj ci urzędnicy mają jedynie głos doradczy.

Członków i zastępcoów wybiera wydział kierujący na pierwszym posiedzeniu, odbytem po walnym zgromadzeniu i to na przeciąg roku.

#### § 19.

Wydział zawiadowczy odbywa posiedzenia w miarę potrzeby.

Uchwały zapadać mogą jedynie w obecności przynajmniej trzech członków, nie wliczając przewodniczącego, i to jednomyślnie. Jeżeli uchwała nie przyjdzie do skutku, natenczas należy odesłać sprawę do wydziału kierującego.

### § 20.

Wydział zawiadowczy załatwia bieżące sprawy Zakładu pensyjnego. Do niego należy:

1. prowadzenie ogólnego katastru dla służbowców i funkejonaryuszy (kataster rezerw premiowych),

2. przyjmowanie ubezpieczonych dobrowolnie,

3. przyznawanie rent dla członków rodziny w myśl § 8.. ustęp ostatni ust. o ub. p.,

4. rozstrzyganie co do przyznania jednorazowych odpraw,

5. przyznanie i wymiar fakultatywnych wsparć dla niemających posady,

6. przyjmowanie i oddalanie prowizorycznych urzędników i slug tudzież ustalenie ich poborów w granicach norm, uchwalonych przez wydział kierujący,

7. bieżący zarząd majątkowy,

8. przygotowanie wszystkich przedłożeń dla wydziału kierującego.

Funkcje, wymienione pod 1. 2., 3. i 4. przehodzą, o ile Zakład pensyjny upoważni do nich biura krajowe, na komisję zawiadowczą właściwego biura krajowego.

### § 21.

Członkom wydziału zawiadowczego należy się wynagrodzenie, którego wysokość oznaczy walne zgromadzenie (§ 37., l. 5.).

### d) Urzędnicy płatni.

### § 22.

Płatnych urzędników Zakładu pensyjnego należy zaprzysiąździć i zobowiązać według formularza 9., dodanego w dodatku; urzędnicy ci podlegają władzy dyscyplinarnej wydziału kierującego; prezydent ma jednak prawo zarządzenia tymczasowego zawieszenia w służbie.

Zamianowanie i oddalenie kierującego urzędnika Zakładu pensyjnego (generalnego sekretarza) tudzież odpowiedzialnego technika asekuracyjnego wymaga zatwierdzenia Ministra spraw wewnętrznych.

Legitymację stałych urzędników stanowi dekret nominacyjny.

### § 23.

Do urzędnika kierującego (generalnego sekretarza) należy administracyjne kierownictwo spraw w myśl ustawy, statutu, tudzież uchwał walnego zgromadzenia i wydziału kierującego. W szczególności ma on prawo:

1. stawiania wniosków we wszystkich sprawach, należących do zakresu działania wydziału zawiadowczego;

2. przyjmowania pomocniczo na podstawie upoważnienia wydziału kierującego pomocniczych sił kancelaryjnych, oddalania tychże i oznaczania ich poborów w granicach funduszów, przyznanych przez wydział kierujący, i norm, przezeń wydanych;

3. zarządzania, w jaki sposób sprawy bieżące mają być załatwiane;

4. asygnowania wszystkich wydatków, na które wydział kierujący zezwolił ogólnie lub szczegółowo, a to z zastrzeżeniem kontrasygnaty naczelnego buchaltera lub jednego z członków wydziału kierującego.

### e) Walne zgromadzenie.

### § 24.

Walne zgromadzenie składać się będzie z delegatów. Delegaci muszą być członkami Zakładu pensyjnego.

Delegatów wybierają wydziały biur krajowych Zakładu pensyjnego z grona członków własnowolnych, należących do biur krajowych.

Z liczby delegatów musi jedna połowa należeć do grupy służbobawców, a druga do grupy ubezpieczonych.

Ilość delegatów, wybieranych przez wydział pewnego biura krajowego, zależy od ilości należących do tego biura członków, a to tak, że na každych 5000 członków przypada dwóch delegatów, przyczem części ułamkowej tej cyfry aż do 2500 członków uwzględniać się nie będzie, podczas gdy części ułamkowej, przekraczające 2500, uzasadniają prawo do dwóch delegatów. Każde biuro krajowe musi mieć najmniej dwóch delegatów.

Równocześnie z wyborem delegatów należy przedsiewziąć wybór równie liczby zastępców, a to według zasad, obowiązujących co do wyboru delegatów.

Okres urzędowania delegatów wynosi pięć lat.

### § 25.

Pod względem wyboru delegatów i zastępców rozstrzyga spis członków, uzupełniony aż do czasu na trzy dni przed wyborem. Na podstawie spisu tego oznacza wydział biura krajowego liczbę delegatów, którzy mają być wybrani z każdej grupy (§ 24., ustęp 4.).

Wybór delegatów i ich zastępców przeprowadza się w drodze osobnych aktów wyborczych.

Wybór odbywa się pod kierownictwem naczelnika lub jego zastępcy zapomocą kartek głosowania.

Wybranemi są ci, na których padła największa ilość głosów. Pomiędzy temi, którzy otrzymali równą ilość głosów, rozstrzyga los, wyciągnięty przez kierującego wyborem.

### § 26.

Wybranych zastępcoch należy uszeregować w obrębie obu grup służbodawców i ubezpieczonych według ilości głosów, które na nich padły; w razie równości głosów rozstrzyga los, wyciągnięty przez kierującego wyborem.

Z przeprowadzonego wyboru należy spisać protokół, który wygotować ma protokolant, wyznaczony w tym celu przez kierującego wyborem; protokół ten ma być podpisany przez kierującego wyborem i przez protokolanta i winien zawierać daty cyfrowe, rozstrzygające pod względem ustalenia liczby wybrać się mających delegatów, listę obecnych członków wydziału, którzy stawili się do wyboru, wynik przeprowadzonego głosowania i spis wybranych delegatów oraz ich zastępcoch, z którego można będzie ocenić ich przynależność do grupy służbodawców lub ubezpieczonych tudzież porządek kolejny zastępcoch.

Odpisy protokołu należy przesyłać bezzwłocznie wydziałowi kierującemu Zakładu pensyjnego i właściwej politycznej władzy krajowej.

Delegatom i zastępcom, wstępującym w ich miejsce, wystawi naczelnik biura krajowego certyfikaty, upoważniające ich do udziału w walnym zgromadzeniu.

### § 27.

Mandat delegata gaśnie:

1. przez utratę charakteru członka Zakładu pensyjnego;

2. przez złożenie mandatu.

W tych wypadkach winien naczelnik odnosnego biura krajowego powołać z tej grupy (służbodawcy i ubezpieczeni), do której delegat należał, najbliższego stopniem (§ 26., ustęp 1.) zastępco na resztę okresu urzędowania i donieść o tem wydziałowi kierującemu Zakładu pensyjnego tudzież właściwej politycznej władzy krajowej.

### § 28.

Gdyby w ciągu okresu urzędowania zastąpienie delegatów przez zastępcoch, o którym mowa w § 27., nie dało się już przeprowadzić z powodu braku zastępcoch, natenczas należy liczbę delegatów i zastępcoch, ustanowioną z początkiem okresu urzędowania, uzupełnić w drodze wyboru.

Przepisy § 25. mają analogiczne zastosowanie pod względem przeprowadzenia takich wyborów dodatkowych.

### § 29.

Walne zgromadzenie zastępuje ogólny członków; uchwały jego, powięte w myśl statutu, obowiązują wszystkich członków.

### § 30.

Walne zgromadzenia są albo zwyczajne albo nadzwyczajne. Zwołuje je prezydent, a odbywają się one we Wiedniu.

Zwyczajne walne zgromadzenie odbywa się corocznie, najpóźniej w miesiącu maju.

### § 31.

Nadzwyczajne walne zgromadzenie może być zwołane, ilekroć sprawy tego wymagają; musi zaś być zwołane, jeżeli walne zgromadzenie uchwaliło zwołanie lub jeżeli żąda tego przynajmniej jedna trzecia delegatów jednej grupy, podając powody. W tych wypadkach ma ono odbyć się najpóźniej w przeciągu sześciu tygodni, licząc od dnia uchwały lub żądania, o ile uchwała walnego zgromadzenia nie zarządzi co innego.

### § 32.

Zwołanie każdego walnego zgromadzenia następuje przynajmniej na trzy tygodnie przed jego odbyciem w drodze obwieszczenia, wydanego w myśl § 4. Obwieszczenie winno podawać w sposób możliwie dokładny czas zebrania, lokal zgromadzenia i poszczególne przedmioty, co do których ma zapaść uchwała (porządek dzienny); zamierzone zmiany statutu należy zapowiedzieć z podaniem ich istotnej treści.

### § 33.

Porządek dzienny walnego zgromadzenia składa z reguły wydział kierujący Zakładu pensyjnego.

Wnioski członków wówczas tylko obejmie się porządkiem dziennym walnego zgromadzenia, jeżeli wniesiono je na piśmie, i to w razie zwyczajnego walnego zgromadzenia najpóźniej na cztery tygodnie przed jego odbyciem, zaś w razie nadzwyczajnego walnego zgromadzenia równocześnie z żądaniem jego zwołania (§ 31.).

### § 34.

Walnemu zgromadzeniu przewodniczy prezydent Zakładu pensyjnego a w razie przeszkoł, dotyczących jego osoby, na przemian jeden z wybranych zastępcoch, zaś w razie przeszkoł, co do nich zachodzących, jeden z członków, wyznaczony w tym celu przez prezydenta względnie jego zastępcę.

Walne zgromadzenie jest zdolne do powzięcia uchwał, jeżeli w każdej z obu grup (śłużbodawcy i ubezpieczeni) przynajmniej jedna trzecia części delegatów jest obecna.

W razie, gdyby walne zgromadzenie nie było zdolne do powzięcia uchwał, ma się odbyć w przeciągu sześciu tygodni drugie walne zgromadzenie z tym samym porządkiem dziennym, które może wówczas w sprawach, objętych tym porządkiem dziennym, powziąć ważne uchwały bez względu na liczbę obecnych. Okoliczność tę należy wyraźnie zaznaczyć w obwieszczeniu zwołania.

Uchwały zapadają bezwzględną większością głosów; do powzięcia uchwał co do zmian statutu wymaga się większości dwóch trzecich części głosów.

Ważne uchwały mogą zapaść tylko w sprawach, objętych porządkiem dziennym, z wyjątkiem uchwał co do wniosków na zwołanie nadzwyczajnego walnego zgromadzenia.

### § 35.

Wybory, których dokonać ma walne zgromadzenie, przeprowadza się w drodze odrębnych aktów wyborczych co do służbodawców z jednej strony a co do ubezpieczonych z drugiej strony. Odbywają się one pod kierownictwem przewodniczącego zapomocą kartek głosowania w ten sposób, iż każda z obu grup (śłużbodawcy i ubezpieczeni) wybiera połowę tych, którzy mają być wybrani.

Wybranymi są ci, którzy w obrębie obu grup uzyskali największą ilość głosów. Pomiędzy temi, którzy otrzymali równą ilość głosów, rozstrzyga los, wyciągnięty przez przewodniczącego.

### § 36.

Z przebiegu każdego walnego zgromadzenia winien protokolant, wyznaczony w tym celu przez przewodniczącego, spisać protokół, w którym podać należy porządek dzienny i stwierdzić prawidłowe zwołanie, zdolność do powzięcia uchwał, zapadłe uchwały i przeprowadzone wybory. Protokół podpisać ma przewodniczący tudzież dwóch z pośród obecnych członków, których on w tym celu wyznaczy, i protokolant.

Odpis protokołu przedłożyć należy Ministerstwu spraw wewnętrznych.

### § 37.

Walnemu zgromadzeniu zastrzezone są następujące sprawy:

1. wybór członków wydziału kierującego i ich następców (§ 10.);

2. wybór czterech rewizorów celem zbadania zamknięcia rachunkowego (§ 50.);

3. wydawanie uchwał co do rocznego sprawozdania wydziału, tudzież co do udzielenia mu absolutorium;

4. wydawanie uchwał co do ewentualnych zmian statutu (§ 34., ustęp 4.);

5. ustanowienie wynagrodzenia dla funkcyjnych Zakładu i biur krajowych Zakładu pensyjnego, oraz ewentualnych remuneracji dla delegatów;

6. wydawanie uchwał co do nabywania i pozbywania nieruchomości.

Do ważności uchwał, wymienionych pod 4. potrzebne jest zatwierdzenie państwowie.

### f) Biura krajowe Zakładu pensyjnego.

#### § 38.

Minister spraw wewnętrznych wyznaczy, po wysłuchaniu odnośnych wydziałów krajowych, siedzibę i okręgi biur krajowych Zakładu pensyjnego.

#### § 39.

Dla każdego biura krajowego będzie ułożony osobny porządek czynności (§ 49., punkt 3.).

#### § 40.

Do krajowego biura Zakładu pensyjnego należą ubezpieczeni, zatrudnieni w jego okręgu, oraz ich służbodawcy.

W razach wątpliwych za miejsce zatrudnienia poczytywana będzie siedziba przedsiębiorstwa.

Służbodawcy, którzy posiadają przedsiębiorstwa na obszarach kilku biur krajowych, należą do wszystkich tych biur.

Przynależność ubezpieczonego dobrowolnie (§ 28., ustęp 1. ustawy), który mieszka w krajach tutejszych, zależy od miejsca jego zwyczajnego zamieszkania; przynależność funkcyjnego, zajętego w zagranicznym zakładzie, zależy od siedziby krajowego przedsiębiorstwa.

#### § 41.

Do biur krajowych należy znoszenie się z członkami we wszystkich sprawach.

Przedewszystkiem należą do nich następujące sprawy:

1. przyjmowanie zgłoszeń, dotyczących obowiązku ubezpieczenia, i kontrolowanie takiego obowiązku, jak i obowiązku zgłaszania się;

2. utrzymywanie w ewidencji obowiązanych do ubezpieczenia w katastrze ubezpieczenia;

3. przypisywanie i ściaganie premii;

4. przyjmowanie pretensi, z którymi występują ubezpieczeni, i przekazywanie ich komisji rentowej (§ 46.);

5. prowadzenie w katastrze rentowym ewidencji tych osób, które pobierają rentę, i kontrolowanie tych uprawnionych do poboru, którzy otrzymują rentę;

6. zamknięcie wypłaty renty, oraz odbieranie rent i wsparcie drogą postępowania, przeprowadzonego przez komisję rentową (§ 46.).

Nadto biurom krajowym przysługuje prawo czynienia wniosków co do sposobu lokowania kapitałów (§ 14., punkt 2., § 54., ustęp końcowy).

#### § 42.

Czynności, należące do zakresu działania biura krajowego, załatwia jego wydział i główne zgromadzenie.

Dla ułatwienia toku czynności mogą być utworzone agencje miejscowe.

#### § 43.

Wydział biura krajowego składać się będzie z naczelnika i 10 członków, z liczby których jedna połowa ma należeć do grupy służbodawców, a druga do grupy ubezpieczonych.

#### § 44.

Naczelnika biura krajowego mianuje Minister spraw wewnętrznych, po wysłuchaniu wydziału krajowego, względnie wydziałów krajowych, na okres pięciioletni.

Naczelnik musi być obywatelem austriackim, posiadać znajomość prawa, mieszkać ile możliwości w siedzibie biura krajowego albo przynajmniej w jego okręgu i nie może być członkiem Zakładu pensyjnego.

#### § 45.

Zastępce naczelnika wybiera wydział ze swego grona.

Członków wydziału i ich zastępców wybiera główne zgromadzenie z pomiędzy tych członków Zakładu pensyjnego, którzy należą do biura krajowego.

Członkowie wydziału muszą być obywatelami austriackimi.

Najmniej dwie pięć członków, wybranych z poszczególnych grup, muszą mieć zamieszkanie w siedzibie biura krajowego albo w bezpośrednio najbliższej okolicy.

Postanowienia § 10., ustęp 3. i nast., i § 17. będą stosowane i tutaj w analogiczny sposób.

#### § 46.

Dla wydawania uchwał co do rent i dodatków na wychowanie, należących się według postanowień

ust. o ub. p. i niniejszego statutu, ustanowiona będzie z łona wydziału komisja rentowa. Ta komisja składać się będzie z naczelnika wydziału, względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego, i z dwóch członków, z których jeden będzie wybrany z jednej, a drugi z drugiej grupy wydziału (t. j. z grupy służbodawców i z grupy służbobiorców). Dla tych dwóch członków należy wybrać w ten sam sposób dwóch zastępców.

Przy głosowaniu komisji rentowej głosuje także przewodniczący. Gdy nie dojdzie do skutku jednogłośna uchwała komisji na przyznanie lub odrzucenie pewnego roszczenia do renty lub co do wymiaru renty, albo też co do odebrania renty, natęczas prawo decyzyjne przysługuje wydziałowi kierującemu Zakładu pensyjnego.

#### § 47.

Urzędników płatnych należy związać przystępą pełnienia obowiązków; podlegają oni władzy dyscyplinarnej naczelnika.

Urzędników stałych mianuje i oddala Zakład pensyjny po wysłuchaniu wydziału biura krajowego.

#### § 48.

Zgromadzenie główne, które w ciągu jednego okresu wyborczego ma być zwołane przynajmniej jeden raz, składać się będzie z delegatów. Tak delegaci, jak i zastępcy, muszą być członkami Zakładu pensyjnego.

Delegaci (zastępcy) wybierani będą pisemnie z grona członków własnowolnych, i to oddzielnie z każdej grupy (służbodawców i ubezpieczonych).

Ilość delegatów, względnie zastępców zależyć będzie od ilości należących do biura członków w ten sposób, że na każdym tysiąc członków przypadą dwóch delegatów i dwóch zastępców. Części ułamkowe poniżej tysiąca nie będą uwzględniane.

Jednakże ilość delegatów, która ma być wybrana, wynosi najmniej trzydzieści, a najwięcej sto.

Gdyby w chwili wejścia w życie ust. o ub. p. ilość obowiązanych do ubezpieczenia w okręgu pewnego utworzyć się mającego biura krajowego wynosiła najmniej 10.000, należy podzielić członków na ciała wyborcze według zawodów. Utworzenie takich ciał wyborczych jest dozwolone nawet w takim razie, gdy nie zachodzi powyższy warunek. We wszystkich takich przypadkach muszą w regulaminie być oznaczone ciała wyborcze i mandaty, przypadające na poszczególne ciała wyborcze w stosunku do ilości członków, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia.

Postanowienia § 24., ustępu 3. i 6., stosowane będą i w tym przypadku w sposób analogiczny.

## § 49.

Zgromadzeniu głównemu zastrzeżone są następujące sprawy:

1. wybór członków wydziału (§ 45.);
2. wybór asesorów sądu polubownego i ich zastępów (§ 107.);
3. uchwalanie porządku czynności, ze zastrzeżeniem zgody wydziału kierującego Zakładu pensyjnego i zatwierdzenia rządowego;
4. ustanowienie ewentualnych wynagrodzeń dla delegatów na główne zgromadzenia.

Postanowienia § 35., ustęp 1., i § 34., ustęp 4., będą miały analogiczne zastosowanie także w tym przypadku.

### III. Prowadzenie ksiąg i rachunków, tudzież lokacyja majątku.

## § 50.

Rok rachunkowy rozpoczyna się z dniem 1. stycznia a kończy z dniem 31. grudnia.

Zamknięcie rachunkowe ma obejmować rachunek obrotowy według wzoru 7. i bilans według wzoru 8. dodatku do statutu.

Ponadto zestawić należy sprawozdanie roczne i sporządzić wykazy statystyczne w formie, przepisanej przez Ministerstwo spraw wewnętrznych.

Rewizorzy rachunkowi winni dokładnie zbadać zamknięcie rachunkowe. (§ 37., l. 2.).

Z wyniku badania należy złożyć pisemne sprawozdanie wydziałowi kierującemu i w dniu zgromadzeniu. Sprawozdanie podpisać mają wszyscy rewizorzy, którzy brali udział w rewizji.

## § 51.

Odpowiedzialny technik asekuracyjny Zakładu pensyjnego winien corocznie obliczyć rezerwę premii według zatwierdzonych podstaw.

## § 52.

Zakład pensyjny tworzy oprócz rachunkowych rezerw premiowych nadto:

1. fundusz bezpieczeństwa;
2. rezerwę dla wyrównania chwiejności kursów;
3. fundusz wsparć dla nie mających posady a potrzebujących pomocy.

## § 53.

Fundusz bezpieczeństwa przeznaczony jest na pokrycie ewentualnych niedoborów z obrotu rocznego i otrzymuje uposażenia według przepisu § 56., ustęp 1.

Rezerwa dla pokrycia chwiejności kursów służy do pokrycia strat na kursie.

Użycie jej w innym celu wymaga zezwolenia władz nadzorczej.

Do rezerwy dla pokrycia chwiejności kursów należy przenieść książkowe a nie zrealizowane zyski na kursie papierów wartościowych.

Fundusz wsparć dla nie mających posady a potrzebujących pomocy ma na celu udzielanie wsparcia osobom bez posady, które potrzebują pomocy; wysokość wsparcia oznaczyć należy w każdym wypadku z osobna, stosownie do rozporządzalnych funduszy i przy uwzględnieniu osobistych stosunków starającego się o wsparcie.

Wsparcia udzielić można tylko takim osobom, nie mającym posady a potrzebującym pomocy, które były niebezpieczne w Zakładzie pensyjnym aż do chwili utraty ostatniej służby i które służbę te straciły nie wskutek dobrowolnego wystąpienia ze stosunku służbowego i nie wskutek oddalenia, spowodowanego udowodnionem ciężkim naruszeniem obowiązków służbowych.

Wsparcia można udzielać najwyżej przez rok, a nie może ono przekraczać za każdy miesiąc braku posady jednej dwunastej części renty nieudolności, do której funckionario byłby miał prawo, gdyby w chwili zaistnienia braku posady był stał się niezdolnym do zarobkowania.

Ten fundusz wsparcia utworzony będzie przez przekazanie pewnej części kałoczesnych nadwyżek obrotowych, tudzież z kar pieniężnych i z kwot, umyślnie dla niego przeznaczonych.

## § 54.

Zasoby majątkowe można lokować tylko:

1. w krajowych papierach wartościowych, nadających się do umieszczania majątków pupilarnych;

2. w pożyczkach na rzecz państwa tudzież królestw i krajów reprezentowanych w Radzie państwa;

3. w realnościach czynszowych, położonych w krajach tutejszych, jeżeli nie są obciążone powyżej jednej trzeciej ceny nabycia;

4. w tutejszych hipotekach, dających bezpieczeństwo pupilarne;

5. we wkładkach kas oszczędności krajów tutejszych i pocztowej kasy oszczędności;

6. w eskoncie wcksl, nadających się do eskontu w banku austriacko-węgierskim;

7. w pożyczkach na papiery wartościowe, wymienione pod 1., a to tylko do wysokości 80 procent giełdowej wartości kursowej, która to kwota jednak przy papierach, podlegających losowaniu, nie może przekraczać minimalnej kwoty, przypadającej według planu losowania, po potrąceniu należycieści;

8. w pożyczkach na rzecz stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych krajów tutejszych, u których przyjmowanie obcych pieniędzy przywiązane jest do objętego statutem warunku, iż nie może ono przekraczać wysokości wpłaconych odpowiedzialnych wkładek;

9. we wkładkach u akredytowanych zakładów kredytowych krajów tutejszych, a to na rachunek bieżący lub za kwilami kasowemi, jednak tylko o tyle, o ile prowadzenie interesów wymaga trzymania rozporządzalnych funduszy w pogotowiu.

Przy trwałem lokowaniu rozporządzalnego majątku należy mieć także stosowny względ na wartości lokacyjne, znajdujące się w okręgach poszczególnych biur krajowych, a to w takim stosunku, w jakim premie, pobrane w ostatnim roku rachunkowym przez poszczególne biura krajowe, zostają do ogólnej sumy premii pobranych, tudzież w miarę wniosków biur krajowych (§ 41., ustęp ostatni).

### § 55.

Minister spraw wewnętrznych może w pewnych przypadkach pozwolić Zakładowi pensyjnemu na lokację funduszów, odstępującą od przepisów § 54., przyciem jednakże lokacja taka musi odpowiadać warunkowi takiego samego bezpieczeństwa i nie śmie przekraczać połowy funduszów Zakładu pensyjnego.

### § 56.

Nadwyżkę z obrotu rocznego przekazuje się do funduszu bezpieczeństwa, o ile nie należy jej przelać do funduszu wsparć dla niemających posady a potrzebujących pomocy (§ 53., ustęp ostatni).

Ewentualne niedobory obrotowe należy pokryć z funduszu bezpieczeństwa, a po wyczerpaniu tego funduszu przenosić dalej aż do ewentualnej zmiany stałych premii (§ 88., ustęp ostatni).

---

## Część druga.

### Szczegółowe postanowienia co do ubezpieczenia.

#### I. Rozciągłość obowiązku ubezpieczenia.

##### § 57.

Ubezpieczonimi w Zakładzie pensyjnym są wszyscy funkcyonariusze, podlegający obowiązkowi ubezpieczenia według ust. o ub. p., o ile nie uczynią zadość temu obowiązkowi za pośrednictwem instytucji zastępczej, uznanej przez władzę, tudzież osoby ubezpieczone dobrowolnie w myśl § 28. ust. o ub. p.

Uchwała, wydana w myśl artykułu 54. przepisu wykonawczego, stanowi po swej prawomości dla ubezpieczonego udokumentowanie ubezpieczenia i charakteru członka (dokument ubez-

pieczenia). Służbodawcy potwierdza się charakter członka przez wydanie mu karty członkowskiej.

Jeżeli służbodawca należy do kilku biur krajowych, natenczas należy mu wystawić karty członkowskie dla każdego z tych biur.

### II. Podział obowiązanych do ubezpieczenia.

#### § 58. (§ 3. ustawy).

Osoby, podlegające obowiązkowi ubezpieczenia, będą zaliczone stosownie do swych poborów rocznych do sześciu klas płacy, a mianowicie :

do klasy I. ci, których pobory roczne wynoszą od 600 K do 900 K,

do klasy II. ci, których pobory roczne wynoszą więcej jak 900 K aż do 1200 K,

do klasy III. ci, których pobory roczne wynoszą więcej jak 1200 K aż do 1800 K,

do klasy IV. ci, których pobory roczne wynoszą więcej jak 1800 K aż do 2400 K,

do klasy V. ci, których pobory roczne wynoszą więcej jak 2400 K aż do 3000 K,

do klasy VI. ci, których pobory roczne wynoszą więcej jak 3000 K.

Przy oznaczaniu przynależności do jednej z powyższych klas wliczać należy do płacy także dodatki na pomieszkanie, dodatki aktywalne i funkcjonne, tudzież wszelkie rodzaje poborów w naturze.

Przytem liczyć należy, o ile nie będzie wykazana inna wartość, za pomieszkanie w naturze 15 od sta płacy w gotówce, za pomieszkanie z bezpłatnym opalaniem i oświetlaniem 20 od sta, a za takie pomieszkanie z wiktem  $33\frac{1}{3}$  od sta płacy w gotówce. Zresztą wartość poborów w naturze obliczać należy według przeciętnych cen miejscowości.

W przypadkach spornych rozstrzyga o wartości rzeczywistych poborów w pierwszej instancji polityczna władza powiatowa, w której okręgu leży miejsce służbowe ubezpieczonych (§ 105.).

Tantyemy i inne pobory, zawisające od powodzenia interesów, tudzież remuneracje tylko w takim razie liczyć należy do płacy, jeżeli doświadczenie poucza, że wynoszą one przynajmniej jedną trzecią poborów stałych, iub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.

Gdy jedna i ta sama osoba jest zatrudniona u rozmaitych służbodawców, obowiązek ubezpieczenia spada nanią tylko co do zajęcia głównego. Za zajęcie główne uważać należy służbę najwyższej opłaconą.

W przypadkach wątpliwych rozstrzyga w pierwszej instancji polityczna władza powiatowa, w której okręgu znajduje się mieszkanie ubezpieczonego (§ 105.).

### III. Przedmiot obowiązku ubezpieczenia.

#### § 59. (§ 4. ustawy).

Przedmiotem ubezpieczenia jest:

##### Dla ubezpieczonego:

1. prawo do renty w razie niezdolności do zarobkowania (renta nieudolności §§ 61. do 65.), względnie do renty na starość (§ 66.).

##### Dla pozostałej rodziny:

2. prawo do renty dla wdowy (renta wdowia §§ 67. do 69.),

3. do dodatków na wychowanie dla dzieci (§§ 70. do 72.),

4. do jednorazowej odprawy pozostałej wdowy, względnie dzieci (§§ 73. i 74.).

### IV. Okres wyczekiwania.

#### § 60. (§ 5. ustawy).

Do uzyskania prawa do świadczeń, w § 59. 1., 2. i 3., określonych (renta nieudolności, renta wdowia i dodatki na wychowanie), wymagane jest nie tylko udowodnienie wszelkich innych warunków, w tej mierze przepisanych, lecz także upłynięcie czasu wyczekiwania, wynoszącego 120 miesięcy wkładkowych.

Wymaganie to będzie pominięte, jeżeli niezdolność do zarobku albo śmierć ubezpieczonego nastąpi wskutek nieszczęśliwej przygody, która ubezpieczony dotknięty został w wykonywaniu służby i która ze służbą pozostaje w związku.

### V. O wymiarze ustawowych świadczeń, użyskaniu i utracie prawa do nich, tudzież o początku i końcu poborów.

#### a) Renta nieudolności.

#### § 61. (§ 6. ustawy).

Renta nieudolności składa się z kwoty zasadniczej i z kwoty rosnącej.

Kwota zasadnicza stosuje się do klasy płacy (§ 58.), do której osoba ubezpieczona należała w chwili upływu okresu wyczekiwania (§ 60., ustęp 1.), względnie w chwili wydarzenia się nieszczęśliwej przygody (§ 60., ustęp 2.). Wynosi ona w I. klasie płacy . . . . . 180 K rocznie,

II.	"	· · · · ·	270	"	"
III.	"	· · · · ·	360	"	"
IV.	"	· · · · ·	540	"	"
V.	"	· · · · ·	720	"	"
VI.	"	· · · · ·	900	"	"

Podwyższenie rozpoczyna się po upływie okresu wyczekiwania, a wymiar jego stosuje się do tej klasy płacy, do której osoba ubezpieczona należy

po upływie rzeczonego okresu aż do utraty zdolności do zarobku. Wynosi ono od każdych 12 miesięcy wkładkowych w

I.	klasie płacy	· · · · ·	9.—	K
II.	"	· · · · ·	13·50	"
III.	"	· · · · ·	18—	"
IV.	"	· · · · ·	27—	"
V.	"	· · · · ·	36—	"
VI.	"	· · · · ·	45—	"

Dla okresów wkładkowych poniżej jednego roku obliczane będzie podwyższenie w stosunku do ilości miesięcy, które w danym roku już upłynęły.

#### § 62. (§ 7. ustawy).

Prawo do renty nieudolności przysługuje ubezpieczonemu w razie niezdolności do zarobkowania (nieudolności) bez względu na wiek.

#### § 63. (§ 8. ustawy).

Za niezdolnego do zarobkowania (nieudolnego) poczytywać należy każdego, kto wskutek jakiejś ułomności cielesnej albo umysłowej nie może spełnić dalej dotychczasowych obowiązków swego powołania.

Do renty nieudolności nie ma jednak prawa ten,

a) kto zatrudnieniem, odpowiadającym jego siłom, zarabia sobie kwotę, przewyższającą rentę nieudolności, a wynoszącą przynajmniej 600 K;

b) kto swą niezdolność do zarobkowania spowodował rozmyślnie lub przy popełnieniu zbrodni, stwierzonej drogą karno sądową. W tym przypadku może jednak renta nieudolności być przyznana członkom rodziny, jeżeli mieszkają na obszarze, objętym ust. o ub. p., i mają do ubezpieczonego ustawowe pretensje alimentacyjne; wysokość renty tej wyznacza się w regule w tej kwocie, która musiała być zapłacona w razie śmierci tytułem renty wdowiej i dodatków na wychowanie; w każdym razie jest ona jednak ograniczona do wysokości należnej renty nieudolności.

#### § 64. (§ 9. ustawy).

Pobór renty nieudolności rozpoczyna się z pierwszym dniem miesiąca kalendarzowego, następującego po utracie zdolności do zarobkowania. Gdy w postępowaniu dla stwierdzenia nieudolności (§ 101., ustęp 2.), chwila tej utraty nie może być dokładnie oznaczona, natenczas za dzień utraty zdolności do zarobkowania uważać należy dzień jej zgłoszenia.

Jeżeli ubezpieczony na podstawie należenia do jakiejś kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, lub do zarejestrowanej kasy

zapomogowej albo do kasy brackiej ma prawo do poboru zasiłków dla chorych, w takim razie pobór renty nieudolności rozpoczęta się dopiero po upływie okresu wypłaty zasiłków, ustanowionego statutami odnośnych zakładów.

#### § 65. (§ 10. ustawy).

Pobór renty nieudolności ustaje:

1. ze śmiercią uprawnionego do poboru;
2. z odzyskaniem zdolności do zarobkowania.

Jeżeli pobierający rentę zarabia sobie zatrudnieniem, odpowiadającym jego siłom, kwotę, przewyższającą rentę nieudolności, a wynoszącą co najmniej 600 K, to okoliczność ta uważa się za równoznaczną odzyskaniu zdolności zarobkowania.

#### b) Renta na starość.

##### § 66. (§ 11. ustawy).

Po upływie 480 miesięcy wkładkowych należy się renta nieudolności jako pobór emerytalny nawet bez udowodnienia niezdolności do zarobkowania (renta na starość). Przytem jest to rzeczą obojętną, czy uprawniony do poboru jeszcze nadal pozostaje w obowiązku, czy nie. Postanowienia § 63., ustęp 2., § 64., ustęp 2. i § 65., punkt 2. nie mają zastosowania do poboru renty na starość.

Ubezpieczonemu wolno pobierać renty na starość odłożyć na chwilę późniejszą, co będzie miało ten skutek, że renta ta podwyzsiona będzie w chwili, w której ubezpieczony zacznie ją pobierać, a która wybrać sobie może według upodobania, o kwotę, odpowiadającą przyrostowi rezerwy premiowej, który w międzyczasie nastąpi.

#### c) Renta wdowia.

##### § 67. (§ 12. ustawy).

Renta wdowia wynosi połowę tej renty, jaką zmarły małżonek pobierał, względnie połowy renty, do jakiej uzyskał prawo aż do chwili śmierci.

##### § 68. (§ 13. ustawy).

Prawo do renty wdowiej przysługuje wdowie po funckyonaryuszemu, ubezpieczonym według ust. o ub. p., o ile:

1. od dnia zawarcia małżeństwa upłynął najmniej rok jeden;

2. ubezpieczony zawiązał małżeństwo przed ukończeniem 50. roku życia.

3. zmarły nie pobierał już w chwili zawierania małżeństwa renty nieudolności, przewidzianej w ust. o ub. p.;

4. wdowa w chwili śmierci małżonka nie była z nim ze swojej własnej winy sądowo rozwiedziona lub małżonkowie nie byli sądowo rozdzieleni;

5. wdowie nie dowiedziono wyrokiem sądowo-karnym, że jest winną lub współwinną śmierci małżonka wskutek jakiegoś działania z rozmysłem.

##### § 69. (§ 14. ustawy).

Pobór renty wdowiej rozpoczyna się z pierwszym dniem miesiąca kalendarzowego, następującego po dniu śmierci małżonka, a wygasza w razie powtórnego wyjścia zamąż, względnie ze śmiercią wdowy.

W razie ponownego wyjścia zamąż otrzymuje wdowa odprawę w potrójnej kwocie rocznej renty wdowiej.

#### d) Dodatki na wychowanie.

##### § 70. (§ 15. ustawy).

Dodatek na wychowanie (§ 59., l. 3.) wynosi dla każdego dziecka, osieroconego tylko przez ojca albo tylko przez matkę, jedną trzecią, a dla każdego dziecka, osieroconego przez oboje rodziców, dwie trzecie owej kwoty zasadniczej wymiaru pensji, do której zmarłemu ojcu lub zmarłej matce przysługiwało prawo według § 61., ustęp 2.

Suma dodatków na wychowanie dla dzieci, osieroconych tylko przez ojca albo tylko przez matkę, nie może przekraczać, o ile i dopóki ojciec jeszcze żyje, 50 od sta, a o ile i dopóki matka pobiera rentę wdowią, 75 od sta, zaś dla dzieci, osieroconych przez ojca i przez matkę, 200 od sta rzeczonego wymiaru pensji, z tem dalszeni zastrzeżeniem, że w każdym razie prawo do renty, względnie renta sama, którą ubezpieczony ojciec lub ubezpieczona matka w chwili śmierci uzyskał lub pobierał, względnie uzyskała lub pobierała, stanowić ma maksymalny wymiar wszystkich dodatków na wychowanie.

Dzieciom, osieroconem przez ojca i matkę, z których oboje byli ubezpieczeni, należą się dodatki na wychowanie tylko po ojcu albo tylko po matce, a to stosownie do tego, kto z nich miał prawo do wyższej renty.

Po szczególnie dodatki na wychowanie należy w granicach wymiaru maksymalnego rozdzielić według stosunku, zachodzącego w danym przypadku.

##### § 71. (§ 16. ustawy).

Prawo do dodatków na wychowanie mają ślubne lub legitymowane dzieci funckyonaryusza, ubezpieczonego według ust. o ub. p. o tyle, o ile ziszczały się warunki poboru renty wdowiej, określone w § 68., l. 1. do 3., a dzieci ubezpieczonej kobiety bez wyjątku.

§ 72. (§ 17. ustawy).

Pobór dodatku na wychowanie rozpoczyna się z pierwszym dniem miesiąca kalendarzowego, następującego po dniu śmierci ubezpieczonego ojca, względnie ubezpieczonej matki, a ustaje z ukończeniem 18. roku życia lub ze śmiercią dziecka przed dojściem do tego wieku.

e) Jednorazowa odprawa.

§ 73. (§ 18. ustawy).

Jednorazowa odprawa (§ 59., l.4.) wynosi 200 od sta owej kwoty zasadniczej wymiaru pensji, do której zmarły byłby uzyskał prawo po 120 miesiącach wkładkowych.

§ 74. (§ 19. ustawy).

W razie, gdyby ubezpieczony zmarł przed upływem okresu wyczekiwania (§ 60.), prawo do jednorazowej odprawy przysługuje wdowie po nim, względnie pozostałym po nim dzieciom o tyle, o ile ziszczały się warunki poboru renty wdowiej, względnie dodatków na wychowanie, oznaczone w § 68. względnie § 71., i o ile im nie przysługuje prawo do renty według § 60., ustęp 2.

## VI. Wypłata, spoczywanie i przedawnienie poborów; następstwa nienależnego poboru.

§ 75. (§ 20. ustawy).

Renty i dodatki na wychowanie wypłacane będą w miesięcznych ratach z góry. Gdy prawo do poboru ustaje w ciągu miesiąca, otrzymane pobory nie będą zwracane naprzód.

Odprawy będą wypłacane zaraz po złożeniu dowodu uprawnienia do ich poboru.

§ 76. (§ 21. ustawy).

Prawo poboru renty nieudolności względnie renty wdowiej i dodatku na wychowanie spoczywa

- jeżeli i dopóki osoba uprawniona pobiera na zasadzie ustaw o ubezpieczeniu na wypadek przygody rentę całkowitej lub częściowej nieudolności, i to aż do kwoty tego poboru. To postanowienie stosowane będzie w sposób analogiczny także do ubezpieczenia na wypadek przygody według ustawy o kasach brackich;
- jeżeli i dopóki taka osoba mieszka poza obszarem, na którym obowiązuje ust. o ub. p.

Powyższe postanowienie nie będzie miało zastosowania do tych osób, które były za-

trudnione w jakimś zagranicznym zakładzie jednego z tutejszych przedsiębiorstw i w myśl § 83. poddały się dobrowolnemu ubezpieczeniu. Minister spraw wewnętrznych może w ogóle zarządzić uchylenie tego postanowienia co do pewnych obszarów granicznych lub co do obywateli tych państw, które posiadają podobne instytucje jak ubezpieczenie, uregulowane ustawą, o ile te państwa postąpią wzajemnie tak samo.

Gdyby jednak taka osoba nie posiadała prawa obywatelstwa w krajach tutejszych, natenczas w miejsce renty należy się jej odprawa w kapitale, której wymiar obliczony będzie według okoliczności w danym przypadku.

Kwota odprawy wynosi co najwyżej 75 od sta rezerwy premii, dającej się obliczyć z tabeli III. dodatku, może jednak także wynosić kwotę odpowiednio niższą stosownie do stosunków rodzinnych i stanu zdrowia uprawnionego do poboru. W danym razie przyjmie się za podstawę wymiaru wartość ekspektatyw na pensję wdowią i dodatki na wychowanie.

- jeżeli i dopóki odbywa karę uwięzienia, trwającą dłużej jak jeden miesiąc. Jednakże w takich razach należy pobór renty nieudolności lub renty wdowiej przekazać członkom rodziny, o ile mieszkały na obszarze, w granicach którego ust. o ub. p. obowiązuje, i mają ustalowe pretensje alimentacyjne do osoby ubezpieczonej.

§ 77. (§ 22. ustawy).

Pomijając te specjalne przypadki, które są oznaczone w poprzedzających postanowieniach, wygasza prawo do świadczeń, przewidzianych w tym statucie, względnie pobór tych świadczeń przez przedawnienie. Do przedawnienia stosują się postanowienia kodeksu cywilnego. Jednakże okres przedawnienia wynosi dla występowania z pretensją do poboru renty dziesięć lat od chwili, w której prawo do poboru zaczęło istnieć, a dla prawa do poszczególnej raty renty jeden rok od chwili, w której nastąpiła jej płatność.

§ 78. (§ 23. ustawy).

Gdyby kto bezprawnie wszedł w używanie jednego ze świadczeń, przewidzianych w tym statucie, należy mu je odjąć; kwoty, które mu się nie należały, a które pobrał, musi zwrócić z  $3\frac{1}{2}$  procent odsetek od odsetek, niezawisłe od ścigania karno-sądowego. Gdy chodzi o przyczynki na wychowanie, które ktoś pobrał, chociaż mu się nie należały, płatenie procentów miejsca mieć nie będzie.

## VII. Wygaśnięcie ubezpieczenia, zwrot premii, ponowne nastanie obowiązku ubezpieczenia.

### § 79. (§ 24. ustawy).

Ubezpieczenie osoby, podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia wygasza:

1. z wystąpieniem ze służby, uzasadniającej obowiązek ubezpieczenia, lub

2. w razie stałego zatrudnienia poza okresem działalności Zakładu, o ile dobrowolnie nie przedłuży się ubezpieczenia (§ 83.);

3. w razie przejścia do uznanego zakładu następczego lub z chwilą zawarcia uznanej umowy następczej;

4. z nastaniem poboru renty nieudolności, względnie renty starości.

### § 80. (§ 25. ustawy).

Osoba, której obowiązek ubezpieczenia wygasła w myśl § 79., l. 1. lub 2., ma prawo do zwrotu uszczupionych przez sieć premii bez odsetek; członkowie-kobiety mają prawo do zwrotu całkowitej rezerwy premiowej, jeżeli do dwóch lat po zawarciu małżeństwa wystąpią z obowiązkiem ubezpieczenia.

Z roszczeniami do takich zwrotów można występować dopiero po upływie trzech miesięcy od dnia wygaśnięcia obowiązku ubezpieczenia, z drugiej zaś strony muszą one być podniesione w ciągu 18 miesięcy, licząc od dnia wygaśnięcia obowiązku ubezpieczenia, gdyż w razie przeciwnym byłoby stracone.

### § 81. (§ 26. ustawy).

Osobie, której ubezpieczenie wygasło w myśl § 79., l. 1. lub 2., zastrzeżone zostają nabyte już prawa aż do tej chwili, w której utraci pretensję albo w której się z tą pretensją według § 80., ustęp 2. zgłosi.

Wystąpienie z pretensją do zwrotu premii pociąga za sobą stosunkowe uszczuplenie ekspektatyw, względnie ukrócenie ubiegłego już czasu wyczekiwania. Wyplacenie rezerwy premiowej uważane będzie za całkowitą odprawę.

### § 82. (§ 27. ustawy).

Gdy dla osoby, której ubezpieczenie wygasło według § 79., l. 1. lub 2. — pomijając przypadek wyplacenia rezerwy premiowej według § 80. — nastanie ponownie obowiązku ubezpieczenia w ciągu dwunastu lat od chwili płatności ostatniej premii, natenczas uzyskane przez nią aż dotąd, względnie uszczupione według § 81., ustęp 2.,

prawa będą jej pod warunkiem dowodnego wykazania pretensią policzone. Gdyby jednakże wystąpienie na nowo do zajęcia, uzasadniającego obowiązek ubezpieczenia, nastąpiło dopiero później, można domagać się tylko policzenia odbytego okresu wyczekiwania w wymiarze, nie przekraczającym pięciu lat.

Gdy osoba, której ubezpieczenie wygasło według § 79., l. 4., wskutek pobierania renty nieudolności, podlegnie na nowo obowiązkowi ubezpieczenia, liczyć się jej będzie dalsze ekspektatywy w bezpośredniej łączności z temi, które nabyła przedtem.

## VIII. Ubezpieczenie dobrowolne.

### § 83. (§ 28. ustawy).

Osoba, której ubezpieczenie wygasło według § 79., l. 1. i 2., może — wyjątki tylko przypadek wypłacenia rezerwy premiowej według § 80. — nabyte aż do tej chwili, względnie uszczupione według § 81., ekspektatywy zastrzędź sobie przez dobrowolne dalsze ubezpieczenie według §§ 84. i 85.

Z prawem do takiego zastrzeżenia należy wstąpić w ciągu okresu, oznaczonego w § 80., ustęp 2., gdyż w razie przeciwnym byłoby stracone.

Osoba, która jest zatrudniona w jakimś zakładzie zagranicznym, utrzymywany przez przedsiębiorstwo tutejszokrajowe, a która, gdyby była zatrudniona w krajuach tutejszych, musiałaby podlegać obowiązkowi ubezpieczenia, może być dopuszczona do dobrowolnego ubezpieczenia w Zakładzie pensyjnym według postanowień ust. o ub. p. stosownie do wymiaru swych poborów nawet wtedy, gdy nie zachodzi przypadek, wspomniany w pierwszym ustępie, pod warunkiem, że także funkcjonariusze dotyczącego przedsiębiorstwa tutejszokrajowego ubezpieczeni są w Zakładzie pensyjnym.

### § 84. (§ 29. ustawy).

Osoba ubezpieczona dobrowolnie, jest obowiązana do płacenia całej premii, oznaczonej w § 88., w sposób w tej mierze przepisany.

### § 85. (§ 30. ustawy).

Dobrowolne ubezpieczenie wygasza, gdy ubezpieczony:

1. zlega z opłatą premii przez sześć miesięcy;

2. nie będąc zajętym w służbie, podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia, względnie w służbie, wymienionej w § 83., przenosi się na stały pobyt poza granice obszaru, na którym obowiązuje ust. o ub. p.;

3. rozpoczyna pobór renty nieudolności względnie renty na starość.

W razie wygaśnięcia dobrowolnego ubezpieczenia przysługuje ubezpieczonemu prawo do 75 procent rezerwy premiowej, która nazbierała się w ciągu okresu dobrowolnego ubezpieczenia. Gdy ubezpieczony dobrowolnie podlegał przedtem obowiązkowi ubezpieczenia, przysługuje mu nadto prawo do bezprocentowego zwrotu tych premii, które uiścił w ciągu okresu obowiązku ubezpieczenia, o ile z tem prawem nie wystąpił już w chwili wygaśnięcia tego obowiązku. Postanowienia §§ 80., ustęp 2., i 82. będą miały i w tym razie analogiczne zastosowanie.

#### § 86. (§ 31. ustawy).

Każdemu ubezpieczonemu można przez policzenie lat służby podwyższyć spodziewane świadczenia ponad wymiar ustawowy, jeżeli zapłaci taką kwotę, która odpowiada przypadającej rezerwie premiowej.

Jednakże policzenie lat służby jest dozwolone tylko pod warunkiem faktycznego ich odbycia i tylko na podstawie tej klasy płacy, w której ubezpieczony zostaje w chwili ich policzenia, a nadto tylko w przeciągu pięciu lat od nastania obowiązku ubezpieczenia.

Przez policzenie lat służby może ustawowy czas wyczekiwania (§ 60.) być skrócony najwięcej o 60 miesięcy wkładkowych.

### IX. Zabezpieczenie ustawowych świadczeń spodziewanych (ekspektatyw).

#### § 87. (§ 32. ustawy).

Do zabezpieczenia świadczeń (§ 59.) służą stałe premie.

#### § 88. (§ 33. ustawy).

Stale premie, które mają być uiszczane za każdy miesiąc płacy (miesiąc wkładkowy), wynoszą:

w I. klasie płacy . . . . .	6 K,
„ II. „ „ „ „ „	9 „
„ III. „ „ „ „ „	12 „
„ IV. „ „ „ „ „	18 „
„ V. „ „ „ „ „	24 „
„ VI. „ „ „ „ „	30 „

Z tych premii spadają w pierwszych czterech klasach płacy dwie trzecie na służbodawcę, a jedna trzecia na ubezpieczonego, zaś w klasach wyższych połowa na jednego a połowa na drugiego.

Gdy pobory roczne ubezpieczonego, które będą wzięte przy oznaczeniu wymiaru premii w rachubę (§ 58.), przekraczają 7200 K, musi ubezpieczonyoplacać premię całkowicie z własnych zasobów.

Po 480 miesiącach wkładkowych, które można na korzyść ubezpieczonego policzyć, ustaje dlań obowiązek płacenia premii.

Wymienione powyżej kwoty obowiązywać będą z początku tylko na okres lat 20; zmiany w tej mierze dokonane będą drogą ustawodawstwa.

#### § 89. (§ 34. ustawy).

Premie mają być uiszczane w pierwszym dniu każdego miesiąca kalendarzowego z góry.

Gdy obowiązek uiszczania wkładek rozpoczyna się w ciągu miesiąca, należy premię zapłacić w całkowitej kwocie za cały miesiąc.

#### § 90. (§ 35. ustawy).

Obowiązek płacenia premii (§ 88.) rozpoczyna się dla ubezpieczonego i jego służbodawcy z chwilą, w której nastaje obowiązek ubezpieczenia (§ 1. ust. o ub. p.); ustaje zaś równocześnie z ustanowieniem tego ostatniego (§ 79.). Gdy obowiązek ubezpieczenia ustaje w ciągu miesiąca, zapłaconej premii zwracać się nie będzie.

Z roszczeniami z tytułu płacenia wkładek należy występować najpóźniej do trzech lat.

#### § 91. (§ 36. ustawy).

Oddawanie premii do zakładu (§ 88.) jest obowiązkiem służbodawcy. Służbodawca ma prawo potrącać ubezpieczonemu z poborów co miesiąca tą kwotę, jaka na niego przypada.

Prawo potrącania uiszczonych już premii musi być wykonane w ciągu trzech miesięcy, gdyż w przeciwnym razie wygasza.

Służbodawcy winni przesyłać wkładki ubezpieczeniowe, które mają być oddawane według ustawy, co miesiąc przy użyciu wykazu. Co do 1. stycznia każdego roku sporządzić należy wykaz według wzoru 5. dodatku, zaś co do zmian, zachodzących w ciągu roku kalendarzowego, według wzoru 6. dodatku. Zestawienia tego ostatniego rodzaju można pominać, o ile i dopóki nie zaszła żadna zmiana osobista, wywierająca wpływ na obliczenie.

Premie należy wpłacać do biura krajowego albo posługując się obrotem czekowym c. k. urzędu pocztowych kas oszczędności albo wprost w kasie biura krajowego. Obliczenie wysokości wkładki ubezpieczeniowej należy w pierwszym wypadku przesyłać wprost do biura krajowego a w drugim wypadku przedłożyć przy zapłacie.

W regule nic wysyła się upomnień co do dostarczenia wymienionych wyżej obliczeń lub co do zapłaty wkładki ubezpieczeniowej; pominięcie upomnienia nie wyklucza wdrożenia egzekucji.

Jeżeli służbowca zwleka z oddaniem premii, natenczas biuro krajowe winno donieść o tem w przeciągu miesiąca władzy politycznej pierwszej instancji, w której okręgu służbowca mieszka, celem ściągnięcia premii w drodze administracyjnej.

Premie, uiszczone przezomyłkę, należy zwrócić bez odsetek.

### § 92. (§ 38. ustawy).

Zalegające premie należy oprocentować po 4 od sta i można je razem z 4-procentowymi odsetkami zwłoki, z wyjątkiem premii wzmiarkowanych w § 84., ściągnąć drogą egzekucji politycznej lub w razie potrzeby, nawet sądowej, w konkursie zaś przysługuje im prawo pierwszeństwa zaległości podatkowych.

Niemogość ściągnięcia zaległości nie pociąga za sobą utraty prawa do świadczeń ustawowych.

## X. Przekazywanie.

### § 93.

W razie przejścia osoby, podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia, z Zakładu pensyjnego do jakiegoś zakładu zastępczego, winien Zakład pensyjny przekazać zakładowi zastępcemu uzbieraną u siebie rezerwę premiową.

Osoba, przechodząca do zakładu zastępczego, nabywa te prawa, które według statutów tego zakładu względnie według warunków umowy zastępczej odpowiadają rezerwie premiowej, przekazanej przez Zakład pensyjny.

### § 94.

Rezerwę premii oznacza się dla funkcyonariuszy płci męskiej przy pomocy tablic I i Ia, dla funkcyonariuszów przy pomocy tablic II i IIa dodatku, na podstawie wieku i klasy płacy w czasie obliczania, tudzież na podstawie czasu, przez który uiszczano wkładki a który oznaczyć należy według miesięcy, wreszcie na podstawie rachunkowego przyrostu lub ubytku ubezpieczonej renty nieudolności i dodatków na wychowanie, to jest tej różnicy, o którą uzyskane pretensye do renty nieudolności względnie do dodatków na wychowanie są większe lub mniejsze od tych pretensyi, jakiełużyłyby ubezpieczonemu w tym razie, gdyby on przez cały czas trwania ubezpieczenia pozostawał w tej samej klasie płacy, co przy obliczaniu rezerwy premii.

Cyfrę, uwidocznioną w tablicy I, względnie II, a odpowiadającą wiekowi i liczbie pełnych ubiegłych lat, przez które uiszczano wkładki, mnoży się co do

funkcyonariuszy I. klasy płacy przez 1, co do funkcyonariuszy, II. klasy płacy przez 1·5, co do funkcyonariuszy III. klasy płacy przez 2, co do funkcyonariuszy IV. klasy płacy przez 3, co do funkcyonariuszy V. klasy płacy przez 4, co do funkcyonariuszy VI. klasy przez 5; do uzyskanej w ten sposób kwoty doliczasię obliczone według tablicy I a, względnie IIa wartości ewentualnego rachunkowego przyrostu ubezpieczonej renty nieudolności i dodatków na wychowanie, względnie potrąca się w razie ubytku.

Ten sam rachunek przeprowadza się następnie ponownie co do całorocznego okresu uiszczenia wkładek, następującego bezpośrednio po okresie ubiegłym, a z różnicą, zachodzącą między obu sumami, dolicza się tyle dwunastych części do pierwszej sumy, ile wkładek miesięcznych przypadło do zapłaty ponad ubiegły całoroczny okres uiszczenia wkładek.

Przy oznaczaniu wieku należy tylko wówczas uwzględnić ostatni rozpoczęty rok życia i to jako pełny rok, jeżeli z roku tego upłynęło już więcej jak 6 miesięcy.

## XI. Przeniesienie stanu ubezpieczenia i całkowita kontrasekuracja wszystkich ubezpieczeń.

### § 95. (§ 70. ustawy).

Do przeniesienia ogółu ubezpieczeń pewnego zakładu zastępczego (w myśl § 65. ust. o ub. p.) lub też ogółu pretensi do zaopatrzenia, wynikających ze stosunku umownego z pewnym służbowcą, o którym mowa w § 66. ust. o ub. p., na Zakład pensyjny potrzeba zezwolenia rządowego.

Na takie przeniesienie można zezwolić tylko w takim razie, jeżeli Zakładowi pensyjnemu będzie oddany kapitał, wystarczający według zasad asekuracyjno-technicznych do zupełnego pokrycia odnośnych pretensi.

Zakład odbierający wchodzi we wszystkie prawa i zobowiązania zakładu przenoszącego, który jednocześnie zostaje zwolniony od wszelkich powinności.

### § 96. (§ 71. ustawy).

Postanowienia § 95. mają być stosowane analogicznie także w razie całkowitej kontrasekuracji ogółu ubezpieczeń.

## XII. Zgłaszanie osób, podlegających ubezpieczeniu. Występuwanie z roszczeniami i środki prawne.

### § 97. (§ 73., ustęp 1. i 2. ustawy).

Służbowcy, a w danym razie ich ustawowi zastępcy lub ich pełnomocnicy są obowiązani zgłaszać w ciągu czterech tygodni w przepisanej formie

(§ 98., względnie § 118.) te osoby, podlegające obowiązkowi ubezpieczenia, które wstępują do nich na służbę, względnie występują ze służby, podając przytem wszystkie szczegóły, dla ubezpieczenia wagę mające.

Takie samo zobowiązanie cięży na nich także co do wszelkich innych zmian w służbie, a w szczególności co do zmian płacy.

### § 98.

Zgłoszenie uszkodzeń należy w właściwem (§ 40.) biurze krajowem.

Zgłoszenie uszkodzeń należy, pod nieważnością, przy użyciu przepisanych wzorów w ten sposób, iż służbowca wypełni przedewszystkiem co do każdego ze swoich funkcjonariuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, osobną kartę formularza 1 m, względnie 1 w; ewentualne wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia zgłoszonego funkcjonariusza należy uwidoczyć w rubryce przeznaczonej na uwagi.

Następnie należy uporządkować formularze te według miejsc zatrudnienia funkcjonariuszy, a jeżeli oni zajęci są wprawdzie w tem samem miejscu, lecz w różnych przedsiębiorstwach, według tych ostatnich.

Uporządkowane w ten sposób formularze należy w podanym wyżej porządku złożyć w konsygnacyach okładkowych według wzoru 2., wypełnionych podług przepisu, i przedłożyć w tej formie w podwójnym wygotowaniu.

### § 99.

O zmianach, zachodzących wskutek przybytku lub ubytku osób, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, tudzież o zmianach co do szczegółów, podanych w zgłoszeniu a ważnych dla ubezpieczenia, należy donosić w przeciągu czterech tygodni.

Z ubytek uważa się także uwolnienie od obowiązku ubezpieczenia (§ 1., ustęp końcowy ustawy) lub ubezpieczenie w uznanej instytucji zastępczej (§§ 65. i następne ustawy).

Doniesienia o przybytku osób, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, należy wnosić według wzoru 1 m, względnie 1 w, doniesienia o ubytku według wzoru 4., zaś doniesienia o zmianach co do szczegółów podanych przy zgłoszeniu według wzoru 3.

Także te doniesienia o zmianach wnosić należy w podwójnym wygotowaniu.

Wszelkich formularzy dostarczy w potrzebnej ilości bezpłatnie właściwa polityczna władz po-wiatowa pierwszej instancji, tudzież biuro krajowe Zakładu pensyjnego.

### § 100. (§ 73., ustęp 3. do 5. ustawy).

Nadto tak służbowcy, jak i funkcjonariusze są obowiązani do udzielenia władzom politycznym tudzież biurom krajowym każdej chwili wyjaśnień co do wszystkich tych szczegółów, które mają znaczenie dla stosunku ubezpieczenia. Służbowcy mają oprócz tego powsinność pozwalać tym organom Zakładu pensyjnego, które posiadają wyraźną do tego legitymację, oraz władzom politycznym, przeglądać na miejscu te zapiski, które są potrzebne dla stwierdzenia stosunku ubezpieczenia.

Osoby, używające jednego ze świadczeń, przewidzianych w ust. o ub. p., są obowiązane, czynić oznajmienie o każdej zmianie, dotyczącej ich uprawnienia do poboru [odzyskanie zdolności do zarobkowania (§ 65.), ponowne wyjście wdowy za męża (§ 69.), ukonczenie 18. roku życia przez sierotę (§ 72.)], ewentualne rozpoczęcie poboru renty z powodu wypadku (§ 76., lit. a)] i ich mieszkania [zwłaszcza przesiedlenia się za granicę (§ 76., lit. b)], a to w przeciągu dni ósmiu.

Ze wszystkimi zgłoszeniami i doniesieniami należy się zwracać do właściwego biura krajowego.

### § 101. (§ 74. ustawy).

Z roszczeniami do świadczeń, przewidzianych w tym statucie (§ 59.), występować należy przed biurem krajowem, przedkładając potrzebne środki dowodowe.

Kto twierdzi, że jest niezdolnym do zarobkowania, winien udowodnić to przez przedłożenie świadectwa lekarskiego. Biuro krajowe ma prawo polecić lekarzowi, którego samo wskaże, aby zbadał rościciela, oraz czynić wszelkie dalsze dochodzenia, potrzebne do sprawdzenia stanu rzeczy. Tak służbowca rościciela, jak i rościciel sam, jest obowiązany do udzielenia wszelkich potrzebnych wyjaśnień.

Koszta świadectwa lekarskiego, które ma przedłożyć rościciel, winno biuro krajowe w razie uznania pretensji zwrócić mu w odpowiedniej kwocie.

Gdy komisja rentowa, względnie wydział kierujący Zakładu pensyjnego (§ 14., l. 3.) odrzuci pretensję na przyznanie renty nieudolności, te z ta samą pretensją można wystąpić na nowo przed upływem jednego roku tylko w takim razie, gdy w stwierdzonym ostatnim razem stanie zdrowia zaszła istotna zmiana.

### § 102.

Służbowcy mają prawo, przenieść na pełnomocników zestawianie i przedkładanie wykazów i zgłoszeń, które mają być składane. O nazwiskach i miejscu zamieszkania tych pełnomocników należy uwiadomić właściwe biuro krajowe.

### § 103. (§ 80., ust. 2. ustawy).

Zakładowi pensyjnemu i jego biurom krajowym przysługuje prawo żądania od władz politycznych i gminnych współdziałania w celu wyśledzenia służbodawców, którzy zatrudniają u siebie funkcyonaryuszy, podlegających postanowieniom ust. o ub. p., i czynienia dochodzeń co do stosunków miarodajnych pod względem obowiązku ubezpieczenia tych funkcyonaryuszy.

### § 104.

Biuro krajowe ma na podstawie zgłoszeń, które służbodawcy wniosą w myśl § 73. ustawy, lub na podstawie okoliczności, o których otrzyma wiadomości inną drogą, wydać uchwałę.

Uchwała ta będzie zawierać:

1. orzeczenie, czy istnieje obowiązek ubezpieczenia; w razie twierdzącym

2. formalne przyjęcie do Zakładu pensyjnego,

3. zaliczenie do pewnej klasy płacy,

4. wysokość premii i rozłożenie jej na funkcyonaryusa i służbodawcę;

dalej

5. pouczenie o środkach prawnych w myśl § 75. ustawy.

Zakład pensyjny nie ma obowiązku podawania bliższego uzasadnienia.

Uchwałę tę doręczyć należy zarówno służbodawcy jak i funkcyonaryuszowi za potwierdzeniem odbioru; uchwała ta stanowi po prawomocności udokumentowanie ubezpieczenia i charakteru członka.

### § 105. (§ 75. ustawy).

Wszelkie zarządzenia, uwiadomienia itp., wydawane w ramach ust. o ub. p. przez Zakład pensyjny i biura krajowe, mają być doręczane interesentom w wygotowaniu pisemnym, a o ile ulegają środkom prawnym lub zaczepieniu przed sądem polubownym, za potwierdzeniem odbioru (uchwały).

W uchwałach, zawierających decyzję co do podniesionych przez ubezpieczonych roszczeń do jednego ze świadczeń, przewidzianych w tym statucie, należy w razie przyznania roszczenia oznaczyć zarazem wymiar przyznanego świadczenia i podać jego obliczenie, a w razie odrzucenia powody, dla których roszczenia nie przyjęto. Takie uchwały mogą być zaczepiane tylko drogą pozwu przed właściwym sądem polubownym (§ 106.) w ciągu zawitego terminu sześciomiesięcznego, licząc od doręczenia uchwały.

Przeciw uchwałom, dotyczącym obowiązku ubezpieczenia, zaliczając do pewnej klasy płacy i oznaczenia głównego zatrudnienia funkcyona-

ryusza, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia, można wnieść sprzeciw do politycznej władzy powiatowej w ciągu 14 dni po doręczeniu.

Przeciw wydanym w powyższych kwestyah decyzjom politycznej władzy powiatowej, tudzież przeciw wszelkim innym uchwałom, które wkładają na interesowanego jakieś zobowiązania albo naruszają istniejące prawa, można wnieść rekurs do politycznej władzy krajowej w ciągu 14 dni, a przeciw rozstrzygnięciom politycznej władzy krajowej do Ministerstwa spraw wewnętrznych, i to w ciągu czterech tygodni po doręczeniu zaczepionego rozstrzygnięcia.

Rekursy podawać należy do tej władzy, która rozstrzygnęła w pierwszej instancji.

## XIII. Sądy polubowne.

### § 106. (§ 76. ustawy).

W siedzibie każdego biura krajowego Zakładu pensyjnego będzie utworzony stały sąd polubowny.

Sąd polubowny składa się ze stałego przewodniczącego, czterech asesorów i z potrzebnej ilości zastępców. Przewodniczącego i jego zastępcę zamianuje Minister sprawiedliwości za porozumieniem z Ministrem spraw wewnętrznych z pośród siedzielskich urzędników państwowych.

Asesorów i ich zastępców wybiera główne zgromadzenie. Jedna połowa asesorów i ich zastępców winna należeć do grupy służbodawców, a druga połowa do grupy ubezpieczonych. Członkowie sądu polubownego nie mogą ani należeć do wydziału kierującego Zakładu pensyjnego lub do wydziału biura krajowego, ani też pozostać w służbie zakładu.

Sąd polubowny ma rozsąduć skargi, wniesione według § 105., ustęp 2.

Środki prawne lub zażalenia przeciw orzeczeniu sądu polubownego są niedopuszczalne.

Koszta, połączone z urzędnictwem i czynnościami stałych sądów polubownych, ma ponosić Zakład pensyjny.

### § 107. (§ 77. ustawy).

Spory między Zakładem pensyjnym a zakładami zastępczymi załatwiać będą sądy polubowne, które w tym celu będą ustanawiane w każdym przypadku z osobna.

Do składu tych sądów, ich postępowania i wydawanych przez nie wyroków stosowane będą odnośnie postanowienia procedury cywilnej.

Członkowie tych sądów polubownych nie mogą ani należeć do wydziału kierującego Zakładu pensyjnego lub do zarządu odnośnego zakładu zastępczego, ani pozostać w służbie tego Zakładu, względnie zakładów zastępczych.

## XIV. Postępowanie.

### § 108.

O każdym wypadku, objętym ubezpieczeniem (pobór pensji z powodu nieudolności lub starości, śmierć), winien ten, kto z tytułu ubezpieczenia rości sobie pewne prawa, donieść do właściwego biura krajowego.

Domieszenie o śmierci winno nastąpić bez zwłocznie.

Do domiesienia należy dołączyć:

1. w przypadku żądania renty nieudolności świadectwo lekarskie o zaistnieniu niezdolności do zarobkowania (§ 101.);

2. w przypadku żądania renty na starość poświadczanie, iż domagający się renty żyje;

3. w przypadku żądania renty wdowiej, dodatków na wychowanie i odpraw, świadectwo śmierci funkcjonariusza, metrykę ślubu i metryki chrztu względnie urodzin oraz poświadczenie, iż wszyscy rosciciele żyją.

Na żądanie biura krajowego należy przedłożyć temuż także w przypadku 1. i 2. metrykę chrztu lub urodzin.

### § 109.

Wypłata na rzecz uprawnionych, nie mieszkających za granicą (§ 76., punkt b), następuje prawidłowo za pośrednictwem pocztowej kasy oszczędności w tym urzędzie pocztowym, w którego okręgu doręczeń uprawniony ma miejsce zamieszkania.

### § 110.

Pobrane kwoty należy pokwitować według przepisu; potwierdzenia odbioru przekazów płatniczych i pieniędzy, przewidziane w przepisach pocztowych, uważać się będzie za pokwitowania należyciego odebrania przekazanej kwoty.

Uprawnieni do poboru winni przed każdą wypłatą przedłożyć świadectwo życia względnie także poświadczenie wdowieństwa; przy doręczeniach za pośrednictwem Urzędu pocztowych kas oszczędności uważa się potwierdzenie odpowiadającego przepisom pocztowym doręczenia przekazu płatniczego do rąk uprawnionego do poboru za poświadczenie życia względnie wdowieństwa.

## XV. Nadzór państwoowy.

### § 111. (§ 78. ustawy).

Zakład pensyjny i jego biura krajowe podlegają nadzorowi rządowemu; nadzór ten wykonuje Minister spraw wewnętrznych.

Tenże minister powołany jest także do udzielania zatwierdzeń rządowych, przewidzianych w ust. o ub. p.

Rząd może ustanowić komisarza rządowego celem wykonywania tego nadzoru; komisarz ten ma być naprzód zawiadamiany o walnych zgromadzeniach, tudzież o posiedzeniach wydziałów ścisłejszych.

Komisarzowi temu przysługuje prawo przeglądania ksiąg i pism spółki, tudzież oglądania w ogóle w cały tok interesów, oraz prawo zawieszania wszystkich uchwał walnych zgromadzeń i organów spółki, które zdaniem jego naruszałyby statuty lub istniejące ustawy i rozporządzenia.

Minister spraw wewnętrznych ma prawo poddawać gospodarkę Zakładu pensyjnego i jego biur krajowych urzędowej rewizji stosownie do postąpień §§ 38. i 39. rozporządzenia ministeryjnego z dnia 5. marca 1896., Dz. u. p. Nr. 31., względnie przepisów, któreby w ich miejsce dla zakładów ubezpieczenia w przyszłości były wydane; nadto ma prawo rozwiązać wydział kierujący Zakładu pensyjnego i wydziały biur krajowych i porucić prowizorycznie sprawowanie ich czynności i ich zastępstwo administratorowi; jednakże Minister jest obowiązany poczynić do ośmiu tygodni po rozwiązaniu potrzebne zarządzenia w celu zwolnienia walnego zgromadzenia dla wyboru nowego wydziału kierującego.

## XVI. Współdziałanie władz politycznych i gminnych.

### § 112. (§ 80., ustęp 1. i 3. ustawy).

Prośbom, z którymi bądź Zakład pensyjny, bądź jego biura krajowe zwracają się do władz politycznych i gminnych, winne te władze ile możliwości zadość uczynić, a nadto użyczać tym instytucjom swego poparcia i uwiadamić je nawet bez zzewania o tem wszystkiem, co mogłoby mieć znaczenie dla toku ich czynności.

Zakład pensyjny nie ma prawa żądać, aby zastępowała go prokuratora skarbu.

## XVII. Podatek osobisto-dochodowy.

### § 113. (§ 87., ustęp 1. ustawy).

Pobory, wypłacane przez Zakład pensyjny, podlegają w myśl ustawy z 25. października 1896, Dz. u. p. Nr. 220. podatkowi osobisto-dochodowemu, który będzie potrącany przez kasę wypłacającą.

## XVIII. Ogólne obliczanie czasokresów.

### § 114. (§ 90. ustawy).

Przy obliczaniu czasokresów, ustanowionych w statucie tym według dni, nie liczy się tego dnia, na który przypada chwila lub zdarzenie, od którego czasokres ma się zaczynać.

Czasokresy, oznaczone według tygodni; miesiąc lub lat, kończą się z upływem tego dnia ostatniego tygodnia lub ostatniego miesiąca, który nazwą lub liczbą swoją odpowiada dniowi, w którym czasokres się rozpoczął. Jeżeli dnia takiego nie ma w ostatnim miesiącu, to czasokres kończy się z upływem ostatniego dnia tego miesiąca.

## XIX. Postępowanie z członkami górniczych kas brackich.

### § 115. (§ 91. ustawy).

Osoby, wymienione w § 1., ustęp 5. ust. o ub. p., są ubezpieczone w Zakładzie pensyjnym w myśl ust. o ub. p., zaś w górniczej kasie brackiej jedynie tylko w rozmiarze, wymienionym w § 10., ustępie 2. ustawy z dnia 28. lipca 1889., Dz. u p. Nr. 127.

Jednakże uprawnienia do żądania od kasy prowizyjnej wypłaty prowizji nieudolności, prowizji wdowiej lub sierociej, jakie osoby te w chwili wstąpienia do Zakładu pensyjnego w myśl odnośnych statutów kasy brackiej już posiadały, albo jakie dla nich po upływie zakreślonego statutem czasu wyczekiwania przy tej kasse nastaną, pozostają tym osobom na przeciag czasu wyczekiwania (§ 60.), który mają jeszcze przebyć w Zakładzie pensyjnym, zastrzeżone za odpowiednią dopłatą (§ 116.) tak samo, jak ewentualne świadczenia kas brackich, wyższe w porównaniu ze świadczeniami Zakładu pensyjnego.

### § 116. (§ 92. ustawy).

Wymienioną w § 115. dopłatę należy obliczyć wedle zasad asekuracyjno-technicznych.

Dopłatę tą uiszcza się z udziału rezerwy premiowej, obliczonego indywidualnie dla oznaczonej powyżej chwili według przepisu odnośnego statutu kasy brackiej, a jeżeli udział takiego nie było, lub był niewystarczający, to dopłatę tą składa się gotówką. Doplata w gotówce ponosić ma przedsiębiorca z ubezpieczonym po połowie.

Tę część rezerwy premiowej, jakaby po upływie czasu wyczekiwania jeszcze została, należy wypłacić ubezpieczonemu gotówką.

## Część trzecia.

### Postanowienia przejściowe.

#### § 117. (§ 93., ustęp 2. ustawy).

Członków pierwszego wydziału kierującego Zakładu pensyjnego, względnie członków pierwszego wydziału każdego biura krajowego, zamianuje Minister spraw wewnętrznych; okres ich funkcji kończy się z chwilą dokonania wyboru wydziału kierującego względnie wydziału przez pierwsze zwyczajne walne, względnie główne zgromadzenie.

#### § 118.

Pierwsze zgłoszenie funkcjonaryuszy, podlegających obowiązkowi ubezpieczenia, tudzież doniesienia o wszystkich zmianach co do szczegółów ważnych dla ubezpieczenia winny być uskutecznione u władz politycznej pierwszej instancji według wzorów, wspomnianych w §§ 98. i 99.

Postanowienia §§ 98. i 99. stosują się zresztą analogicznie do tych zgłoszeń i doniesień.

#### § 119.

Wydział kierujący Zakładu pensyjnego winien przy przedłożeniu preliminarza wydatków zażądać w roku 1908. zaliczek, których rząd na zasadzie § 93. ustawy udzielić ma na pierwsze urządzenie Zakładu pensyjnego tudzież dla umożliwienia jego działalności w ciągu pierwszego półrocza.

Zaliczka udzielona Zakładowi pensyjnemu jest nieoprocentowana i ma być zwrócona w dziesięciu równych ratach rocznych, z których pierwsza przypadła dnia 1. stycznia 1911.

#### § 120.

Ustawowe ubezpieczenie w Zakładzie pensyjnym wchodzi w życie dnia 1. stycznia 1909.

## Dodatek.

---

### A. Wzory.

---



(Strona wierzchnia.)

Kraj .....	Biuro krajowe .....	Wypełnić ma zakład penego.
Powiat polityczny .....	Nr. dokumentu ubezpieczenia .....	
	Nr. karty członkostwa } .....	
	Nr. pozycji } w form. 2 .....	

**Wzór 1 m (biały).**

(Dla zgłoszania funkeyonaryuszy płci męskiej.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....

Imię i nazwisko .....

Charakter służbowy } funkeyonaryusza .....

Miejsce zatrudnienia .....

I. Policjalne pobory roczne	Koron
1 Stałe pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywnymi i funkcjonnemi .....	
2 Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) samego mieszkania w naturze .....</li> <li>b) mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem .....</li> <li>c) mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktorem .....</li> </ul> <p style="text-align: center;">NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana inna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnym oświetleniem i opalaniem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktorem w kwocie <math>33\frac{1}{3}</math> od sta płacy w gotówce.</p>	
3 Wartość innych poborów w naturze .....	<p style="text-align: center;">NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).</p>
4 Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów ludzież wynagrodzenia .....	<p style="text-align: center;">a) nie poręczone .....</p> <p style="text-align: center;">b) poręczone .....</p> <p style="text-align: center;">NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przyjmniej jedną trzecią części poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.</p>
5 Suma policjalnych poborów rocznych .....	

(Strona odwrotna.)

## II. D a t y o s o b i s t e .

6	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się funkcjonariusza .....
7	Data objęcia przez funkcjonariusza zatrudnienia, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia .....
8	Stan funkcjonariusza (stanu wolnego, żonaty, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowiec itd.) .....
9	Imię i nazwisko panieńskie żony funkcjonariusza .....
10	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się żony .....
11	Imiona, miejsce i data urodzenia się dzieci funkcjonariusza, które nie ukończyły jeszcze 18. roku życia .....
12	Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej) funkcjonariusz jest ubezpieczony <i>a)</i> co do zasiłku w razie choroby, <i>b)</i> na podstawie ustaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności .....
13	Uwaga .....

(Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia i dla podania okoliczności, czy żona zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis służbowawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika, upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: \*\*).

Podpis funkcjonariusza: \*)

Adres służbowawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: \*\*)

\*) Pod względem podpisania formularza przez funkcjonariusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądany dla uniknięcia sporów między służbowawcą a funkcjonariuszem.

\*\*) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

(Strona wierzchnia.)

Kraj .....  
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe . . . . .	Wypełnić ma skróty pisanymi.
Nr. dokumentu ubezpieczenia . . . . .	
Nr. karty członkostwa . . . . .	
Nr. pozyycji . . . . .	
} w.form. 2.	

### **Wzór 1 w (niebieski).**

(Dla zgłoszania funkcjonaryuszek.)

**Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) . . . . .**

**Imię i nazwisko oraz nazwisko panieńskie**

**Charakter służbowy** funkeyonaryuszki

**Miejsce zatrudnienia** .....

## I. Policzalne pobory roczne

Korona

1	Stale pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywalnymi i funkcjonnemi .....
2	Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: a) samego mieszkania w naturze ..... b) mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem ..... c) mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktem .....
	NB. Usługi nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana inna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze w kwocie 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnym oświetleniem i opałem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktem w kwocie 80% od sta płacy w gotówce.
3	Wartość innych poborów w naturze .....
	NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).
4	Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów ludzież wynagrodzenia .....
	a) nie poręczone .....
	b) poręczone .....
	NB. Usługi nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spostrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią część poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.
5	Suma policzalnych poborów rocznych .....

(Strona odwrotna.)

## II. D a t y o s o b i s t e

- 6 Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się funkcyonaryuszki .....
- 7 Data objęcia przez funkcyonaryuszkę zatrudnienia, podlegającego obowiązkowi ubezpieczenia .....
- 8 Stan funkcyonaryuszki (stanu wolnego, zamężna, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowa itd.) .....
- 9 Imiona, miejsce i data urodzenia się wszystkich dzieci funkcyonaryuszki, które nie ukonczyły jeszcze 18. roku życia .....
- 10 Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej) funkcyonaryusznika jest ubezpieczona *a)* co do zasiłku w razie choroby, *b)* na podstawie ustaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności .....
- 11 Uwaga .....
- (Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia i dla podania okoliczności, czy ma ż zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika, upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: \*\*)

Podpis funkcyonaryuszki: \*)

.....  
Adres służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: \*\*)  
.....

\*) Pod względem podpisania formularza przez funkcyonaryusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądanym dla uniknięcia sporów między służbodawcą a funkcyonaryuszem.

\*\*) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

Kraj .....  
 Powiat polityczny .....

Biuro krajowe \*) .....  
 Nr. karty członkowstwa \*) .....

**Wzór 2.**

(Arkusz okładkowy dla wzoru 1 m i 1 w.)

**Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....**  
**Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....**  
**Rodzaj przedsiębiorstwa .....**  
**Miejsce zatrudnienia funkcjonariuszy .....**

Numer pozycji	Imię i nazwisko funkcjonariusza (funkcjonaryszki)	Adres funkcjonariusza (funkcjonaryszki)	Numer dokumentu ubezpieczenia *)	Premia miesięczna *)		Numer karty członkowstwa i numer pozycji w formularzu 2			Początek ubezpieczenia *)	Uwaga *)		
				pojedynczo	razem	dawniejszego   późniejszego						
						funkcjonariusz *)						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			

..... dnia ..... 19 ..

Podpis służbodawcy lub zastępcy ustawowego albo pełnomocnika, npoważionego do wniesienia zgłoszenia: \*\*)

.....  
Adres służbodawcy lub zastępcy ustawowego albo pełnomocnika: \*\*)

\*) Ma wypełnić zakład pensyjny.

\*\*) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.



(Strona wierzchnia.)

Kraj .....	Biuro krajowe .....
Powiat polityczny .....	Nr. doniesienia o zmianach .....
	Nr. karty członkostwa .....
	Nr. dokumentu ubezpieczenia .....

Wypełnione  
ma zakład  
peszyn.**Wzór 3.**

(Doniesienie o zmianach.)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....

Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....

Imię i nazwisko wzgl. nazwisko panieńskie funkeyonaryusza funkeyonaryuszki .....**Przedstawienie zmiany.**

Zmiana nastąpiła dnia .....

Zmiana dotyczy .....

**Stan po zajściu zmiany.**

	I. Policjalne pobory roczne.	Koron
1	Stale pobory roczne w pieniądzach wraz z kwaterowem, dodatkami aktywalnymi i funkcjonnemi .....	
2	Wartość ewentualnych poborów w naturze, a to: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) samego mieszkania w naturze .....</li> <li>b) mieszkania w naturze wraz z światłem i opałem .....</li> <li>c) mieszkania w naturze wraz z światłem, opałem i wiktorem .....</li> </ul> NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. O ile nie będzie wykazana jasna wartość, należy policzyć mieszkanie w naturze w kwocie 15 od sta płacy w gotówce, mieszkanie wraz z bezpłatnym oświetleniem i opałaniem w kwocie 20 od sta, zaś takie samo mieszkanie z wiktorem w kwocie $35\frac{1}{3}$ od sta płacy w gotówce.	
3	Wartość innych poborów w naturze ..... NB. Wartość takich poborów w naturze należy obliczać według przeciętnych cen miejscowych (przeciętnych cen targowych).	
4	Tantyemy i inne pobory zależne od korzystnego wyniku interesów ludziez wynagrodzenia: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) nie poręczone .....</li> <li>b) poręczone .....</li> </ul> NB. Ustępy nie nadające się należy przekreślić. Pobory powyższe należy tylko w takim razie wliczyć do płacy, jeżeli one według spottrzeżeń opartych na doświadczeniu wynoszą przynajmniej jedną trzecią poborów stałych lub jeżeli zagwarantowano je w pewnej kwocie minimalnej, a mianowicie w pierwszym razie policza się je w kwocie, odpowiadającej jednej trzeciej poborów stałych, w drugim zaś w zagwarantowanej kwocie minimalnej.	
5	Suma policjalnych poborów rocznych .....	

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

Wypełnić należy jedynie przedziałki, do których zmiana odnosi się.

(Strona odwrotna.)

## II. D a t y o s o b i s t e

6	Stan <u>funkcyonaryusza</u> <u>funkcyonaryuszki</u> (stanu wolnego, żonaty, zamężna, z podaniem daty zawarcia małżeństwa, wdowiec, wdowa itd.) . . . . .
7	Imię i nazwisko panieńskie żony funkcyonaryusza . . . . .
8	Data i miejsce (także powiat polityczny) urodzenia się żony . . . . .
9	Imiona, miejsce i data urodzenia się dzieci <u>funkcyonaryusza</u> <u>funkcyonaryuszki</u> , które nie ukończyły jeszcze 18. roku życia . . . . . NB. Prawo do dodatków na wychowanie mają ślubne lub legitymowane dzieci ubezpieczonego oraz wszystkie dzieci kobiety ubezpieczonej.
10	Podanie, czy i w jakiej kasie (nazwa i siedziba kasy chorych, urządzonej według ustawy o ubezpieczeniu chorych, zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków, zarejestrowanej kasy zapomogowej lub kasy brackiej) <u>funkcyonaryusz</u> jest <u>ubezpieczony</u> a) co do zasiłku w razie choroby, b) na podstawie ustaw o ubezpieczeniu od wypadku co do renty nieudolności . . . . .
11	Uwaga: . . . . .  (Dla uwidocznienia ewentualnych wątpliwości co do istnienia obowiązku ubezpieczenia, tutaj dla podania liczby kupionych lat służby i okoliczności, czy <u>żona</u> <u>mąż</u> zajmuje posadę służbową, podlegającą obowiązkowi zgłoszenia.)

Podpis funkcyonaryusza: \*)

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika, upoważnionego do wniesienia zgłoszenia: \*\*)

Adres służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika: \*\*)

\*) Pod względem podpisania formularza przez funkcyonaryusza, nie ma ustawowego przepisu, podpis ten jest jednak pożądany dla uniknięcia sporów między służbodawcą a funkcyonaryuszem.

\*\*) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.

Kraj .....	Biuro krajowe**) .....
Powiat polityczny .....	Nr. poświadczania zgłoszenia**). ....
	Nr. karty członkostwa .....

**Wzór 4.**

(Formularz dla wymeldowań.) \*)

Imię i nazwisko służbodawcy (zarejestrowana firma) .....
Miejsce zamieszkania służbodawcy (siedziba firmy) .....
Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy***) .....

Spis funkcyonaryuszy, którzy wystąpili ze służby (zmarli), przystąpili do zakładu zastępczego lub są ubezpieczeni na podstawie umowy zastępczej							
Liczba pozycji	Imię i nazwisko	Charakter służbowy	Numer dokumentu ubezpieczenia	Data wystąpienia	Powód wystąpienia	Nazwisko (firma)	Miejsce zamieszkania (siedziba)
						przyszłego służbodawcy (instytucji zastępczej)	

..... dnia ..... 19 ..

Podpis służbodawcy lub ustawowego zastępcy albo pełnomocnika, upoważnionego do wniesienia doniesienia: †)

.....

Adres służbodawcy albo ustawowego zastępcy  
albo pełnomocnika: †)

\*) Ma być użyty także w razie przejścia z zakładu pensyjnego do zakładu zastępczego lub w razie zawarcia umowy zastępczej.

\*\*) Wypełnia zakład pensyjny.

\*\*\*) Do rubryki „Miejsce zatrudnienia funkcyonaryuszy” należy w razie wątpliwości wstawić siedzibę przedsiębiorstwa.

†) Wyrazy nie nadające się należy przekreślić.



Kraj .....  
Powiat polityczny .....

Biuro krajowe.....  
Nr. karty członkowskiej .....

### **Wzór 5.**

## Wykaz szczegółowy

wkładek członków, płatnych dnia 1. stycznia 19 .

Imię i nazwisko służbowej (zarejestrowana firma) .....  
Miejsce zamieszkania służbowej (siedziba firmy) .....  
Miejsce zatrudnienia funkcjonariuszy .....

Imię i nazwisko funkcyonariusza funkcyonaryuszki	Klasa płacy	Premia miesięczna	Imię i nazwisko funkcyonariusza funkcyonaryuszki	Klasa płacy	Premia miesięczna

która to kwotę przesłano dnia ..... do Powszechnego Zakładu pensyjnego za pośrednictwem pocztowej kaszy oszczędności.

### Data:

### Podpis firmy:

Kraj .....  
 Powiat polityczny .....

Biuro krajowe.....  
 Nr. karty członkowskiej.....

Wzór 6.

## Obliczenie

wkładek członków, przypadających do zapłaty za miesiąc . . . . . 19 . . . . .

Imię i nazwisko służebodawcy (zarejestrowana firma) .....  
 Miejsce zamieszkania służebodawcy (siedziba firmy) .....  
 Miejsce zatrudnienia funckionarioviuszy .....

Wkładki członków, płatne z początkiem po- przedniego miesiąca.....			
W poprzednim miesiącu przybyło:			
według wykazu zmian I .....			
,      II.....			
itd.			
W poprzednim miesiącu ubyło:			
według wykazu zmian I .....			
,      II.....			
itd.			
należy zatem oddać .....			

która to kwotę przesłano dnia ..... do Powszechnego Zakładu pensyjnego  
 za pośrednictwem pocztowej kasy oszczędności.

Data:

Podpis firmy:

Wzór 7.

## Rachunek obrotowy

powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkcjonariuszy.

## Dochody.

## Rachunek

(Rachunek  
powszechnego Zakladu pensyj-

Liczba po- zycji		K	h	K	h	K	h
I	<b>Przeniesienie funduszów z roku ubiegłego:</b>						
	1. Rezerwa premii . . . . .						
	2. Fundusz bezpieczeństwa . . . . .						
	3. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów . . . . .						
	4. Fundusz zapomogowy dla niemających posady . . . . .						
II	<b>Rezerwa na poczet wypłat . . . . .</b>						
III	<b>Dochód z premii</b> (wyszczególniony według biur krajowych:						
	a) .....						
	b) .....						
	c) .....						
	d) .....						
	e) .....						
	f) .....						
	g) .....						
IV	<b>Wpłacone udziały w rezerwie premii:</b>						
	1. na kupno lat służby . . . . .						
	2. w razie przejścia z zakładu zastępczego . . . . .						
V	<b>Dochód z ulokowanych kapitałów, a to z:</b>						
	1. odsetek od pożyczek i z eskontu tudzież odsetek od wkładów w zakładach kredytowych i kasach oszczędności . . . . .						
	2. odsetek od pożyczek hipotecznych . . . . .						
	3. odsetek od papierów kredytowych . . . . .						
	4. czystego przychodu z realności . . . . .						
	5. innych lokacji . . . . .						
VI	<b>Inne dochody:</b>						
	1. Dochody administracyjne:						
	a) dodatek państwo . . . . .						
	b) inne dochody administracyjne . . . . .						
	2. Zysk na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) zrealizowany . . . . .						
	β) książkowy . . . . .						
	b) walut . . . . .						
	3. Inne dochody:						
	a) grzywny . . . . .						
	b) . . . . .						
VII	<b>Niedobór z obrotu rocznego</b> . . . . .						

**obrotowy**  
**zysków i strat)**  
 nego dla funkcyonariuszy.

**Wydatki.**

Liczba pozycji		K	h	K	h	K	h
<b>I</b>	<b>Wypłaty na poczet:</b>						
	1. pensyi nieudolności i na starość . . . . .						
	2. pensyi wdowich . . . . .						
	3. dodatków na wychowanie . . . . .						
	4. odpraw . . . . .						
<b>II</b>	<b>Wypłaty przy wystąpieniu:</b>						
	1. Udziały w rezerwie w przypadkach przejścia do innego zakładu . . . . .						
	2. Zwroty premii i rezerwy . . . . .						
<b>III</b>	<b>Wydatki administracyjne:</b>						
	1. zakładu głównego . . . . .						
	2. poszczególnych biur krajowych . . . . .						
	a) _____ . . . . .						
	b) _____ . . . . .						
	c) _____ . . . . .						
	d) _____ . . . . .						
	e) _____ . . . . .						
	f) _____ . . . . .						
	g) _____ . . . . .						
	. . . . .						
<b>IV</b>	<b>Odpisania i inne wydatki:</b>						
	1. Odpisania co do:						
	a) realności . . . . .						
	b) inwentarza . . . . .						
	c) wierzytelności nieściagalnych . . . . .						
	d) inne odpisania . . . . .						
	2. Strata na kursie:						
	a) papierów kredytowych:						
	α) papierów kredytowych, sprzedanych lub wylosowanych . . . . .						
	β) strata książkowa . . . . .						
	b) walut . . . . .						
	3. Inne wydatki:						
	a) _____ . . . . .						
	b) _____ . . . . .						
<b>V</b>	<b>Rezerwa na wypłaty:</b>						
	1. pensyi nieudolności i na starość . . . . .						
	2. pensyi wdowich . . . . .						
	3. dodatków na wychowanie . . . . .						
	4. odpraw . . . . .						
	5. udziałów w rezerwie w przypadkach przejścia lub wystąpienia . . . . .						
<b>VI</b>	<b>Stan funduszów z końcem roku:</b>						
	1. Rezerwa premii dla pensyi wypłatnych:						
	a) pensyi nieudolności i na starość . . . . .						
	b) pensyi wdowich . . . . .						
	c) dodatków na wychowanie . . . . .						
	2. Rezerwa premiowa ekspektatyw . . . . .						
	3. Fundusz bezpieczeństwa . . . . .						
	4. Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów						
	5. Fundusz zapomogowy dla niemających posady						
<b>VII</b>	<b>Nadwyżka z obrotu rocznego . . . . .</b>						



**Wzór 8.**

**Bilans**

powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkcjonariuszy.

B i-

## Aktywa.

powszechnego Zakładu pen-

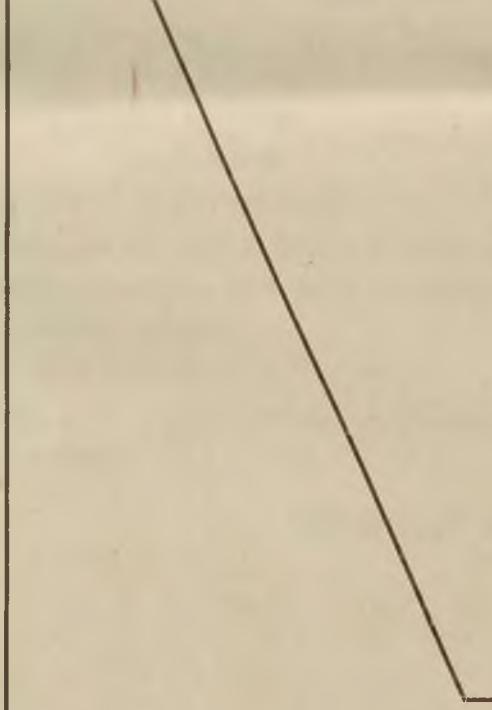
Liczba po-zyicyi		K	h	K	h
1	<b>Stan kasy . . . . .</b>				.
2	<b>Rozporządalne należytości w zakładach kredytowych</b>				.
3	<b>Wkładki w pocztowej kasie oszczędności i w kasach oszczędności . . . . .</b>				.
4	<b>Realności (wartość brutto) . . . . .</b>		.		.
	Od tego: Ciężące na realnościach długi hipoteczne . .		.		.
5	<b>Papiery wartościowe według kursu pieniężnego z końcem roku rachunkowego . . . . .</b>		.		.
	Do tego: Bieżące odsetki . . . . .		.		.
6	<b>Pożyczki udzielone państwu i krajom . . . . .</b>				.
7	<b>Weksle w portfelu . . . . .</b>				.
8	<b>Pożyczki hipoteczne . . . . .</b>				.
9	<b>Pożyczki na papiery wartościowe . . . . .</b>				.
10	<b>Pożyczki na rzecz stowarzyszeń . . . . .</b>				.
11	<b>Inne lokacyje . . . . .</b>				.
12	<b>Zaległości u biur krajowych . . . . .</b>				.
13	<b>Zaległe premie . . . . .</b>				.
14	<b>Różni dłużnicy . . . . .</b>				.
15	<b>Wartość inwentarza . . . . .</b>				.
16	<b>Przeniesienie przypadających jeszcze do odpisania kosztów założenia . . . . .</b>				.
17	<b>Przeniesienie niedoboru z roku ubiegłego . . . . .</b>				.
18	<b>Niedobór z roku objętego bilansem . . . . .</b>				.

## l a n s

syjnego dla funkeyonarynszy.

Pasywa.

Liczba po-zyicyi		K	h	K	h
1	Rezerwa premii . . . . .				
2	Fundusz bezpieczeństwa . . . . .				
3	Rezerwa dla wyrównania chwiejności kursów . . . . .				
4	Fundusz zapomogowy dla niemających posady . . . . .				
5	Rezerwa na wypłaty . . . . .				
6	Różni wierzytiele . . . . .				
7	Naprzód zapłacone premie . . . . .				
8	Przeniesienie nadwyżki z roku ubiegłego . . . . .				
9	Nadwyżka z roku objętego bilansem . . . . .				



--

Wzór 9.

## Rota przysięgi.

„Złoży Pan przysięgę Panu Bogu Wszechmogącemu i będzie Pan ślubował na honor i uczciwość, iż dochowa Pan wierności i posłuszeństwa Najjaśniejszemu Księciu i Panu, Franciszkowi Józefowi Pierwszemu, z Bożej łaski Cesarczowi austriackiemu, Królowi czeskiemu itd. i Apostolskiemu Królowi węgierskiemu a po Nim Jego dziedzicom, pochodzący z Jego rodu i krwi, iż będzie Pan niezłomnie przestrzegał ustaw zasadniczych państwa i wszystkich innych ustaw, skoro zaś zamianowany Pan został

Powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkeyonaryuszy

we Wiedniu, przeto biura krajowego w . . . . Powszechnego Zakładu pensyjnego dla funkeyonaryuszy przysięgne Pan w szczególności, iż będzie Pan sumiennie wypełniał obowiązki, połączone z Jego urzędem; stosował się przy tem dokładnie i ściśle do odnośnych przepisów ustawowych, postanowień statutu Zakładu pensyjnego

porządku czynności biura krajowego i do wskazówek przełożonych, iż będzie Pan wszelkimi siłami

popierał dobro Zakładu pensyjnego  
biura krajowego, w którego służbie Pan pozostaje, i że każdej chwili zastosuje się Pan chętnie do poleceń swych przełożonych.

Przysięgne Pan nadto, iż będzie Pan składał należyty rachunek z poruczonych Mu czynności i że bez wiedzy i upoważnienia przełożonych nie wyjawi Pan nikomu spraw, przydzielonych Panu, oraz toku Zakładu pensyjnego:  
interesów biura krajowego.

Tego, co mi obecnie odczytano a co zrozumiałem jasno i należycie, powinienem i chcę dochować wiernie i uczciwie.

**Tak mi Panie Boże dopomóż!“**



## B. Tablice.

---



## Tablice do obliczania rezerw premii.

---



Tablica I.

## męskiej, należącego do I. klasy płacy po

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Wiek w czasie obliczania rezerwy
w koronach										
										19
										20
										21
										22
										23
										24
										25
										26
										27
										28
										29
										30
941·10										31
927·80	1040·10									32
915·20	1024·00	1141·40								33
903·50	1008·60	1122·30	1245·10							34
892·90	994·20	1103·90	1222·70	1351·00						35
883·70	981·00	1086·70	1201·30	1325·40	1459·50					36
875·70	969·20	1070·60	1180·90	1300·50	1430·20	1570·30				37
869·40	958·70	1056·00	1161·70	1276·70	1401·70	1537·10	1683·60			38
865·10	950·30	1043·20	1144·40	1254·60	1374·60	1505·10	1646·60	1799·80		39
862·50	943·90	1032·30	1128·80	1234·20	1349·10	1474·30	1610·60	1758·50	1918·60	40
861·60	939·20	1023·50	1115·20	1215·60	1325·30	1445·10	1575·80	1718·20	1872·80	41
862·60	936·90	1017·20	1104·50	1199·80	1304·10	1418·40	1543·40	1679·90	1828·60	42
865·10	936·50	1013·10	1096·10	1186·60	1285·60	1394·20	1513·30	1643·60	1786·20	43
869·60	938·20	1011·60	1090·70	1176·60	1270·50	1373·30	1486·30	1610·50	1746·60	44
875·70	942·00	1012·40	1088·00	1169·70	1258·60	1356·00	1462·90	1580·60	1710·10	45
882·70	947·00	1015·00	1087·30	1165·10	1249·50	1341·50	1442·60	1553·80	1676·40	46
890·90	953·40	1019·10	1088·70	1162·90	1243·10	1330·30	1425·70	1530·60	1646·30	47
900·30	961·20	1024·90	1092·00	1163·30	1239·70	1322·30	1412·40	1511·30	1620·40	48
910·20	970·00	1032·10	1096·90	1165·50	1238·60	1317·10	1402·30	1495·50	1598·10	49
920·40	979·30	1040·00	1103·00	1169·20	1239·20	1314·10	1394·90	1482·90	1579·30	50
930·80	988·60	1048·20	1109·80	1173·90	1241·30	1312·90	1389·70	1472·80	1563·70	51
941·30	998·00	1056·50	1116·90	1179·30	1244·40	1313·10	1386·40	1465·20	1550·80	52
951·50	1007·30	1064·60	1123·70	1184·80	1248·00	1314·20	1384·20	1459·20	1540·10	53
961·50	1016·20	1072·50	1130·30	1190·00	1251·70	1315·80	1383·10	1454·50	1531·10	54
971·60	1025·30	1080·50	1137·20	1195·50	1255·70	1318·10	1383·10	1451·40	1524·20	55
981·90	1034·90	1089·00	1144·60	1201·70	1260·50	1321·20	1384·30	1450·20	1519·70	56
991·90	1044·30	1097·60	1152·10	1208·00	1265·50	1324·70	1385·90	1449·70	1516·40	57
1001·50	1053·20	1105·90	1159·60	1214·30	1270·50	1328·30	1387·90	1449·70	1514·10	58
1010·30	1061·20	1113·20	1166·10	1220·10	1275·00	1331·50	1389·60	1449·50	1511·80	59
1017·90	1067·80	1119·00	1171·20	1224·30	1278·40	1333·50	1390·10	1448·40	1508·70	60
1023·80	1072·50	1122·60	1173·90	1226·10	1279·20	1333·30	1388·50	1445·20	1503·60	61
1028·20	1075·20	1124·00	1174·00	1225·30	1277·50	1330·50	1384·60	1439·70	1496·40	62
1030·40	1075·60	1122·60	1171·30	1221·20	1272·30	1324·20	1377·10	1430·90	1485·80	63
1030·50	1073·60	1118·70	1165·60	1214·00	1263·70	1314·40	1366·00	1418·50	1472·00	64
1027·70	1069·10	1112·10	1157·00	1203·60	1251·70	1300·90	1351·20	1402·30	1454·30	65
1022·70	1062·10	1103·30	1146·10	1190·60	1236·80	1284·30	1333·00	1382·60	1433·20	66
1015·00	1053·00	1092·20	1133·10	1175·50	1219·50	1265·10	1312·00	1359·90	1408·90	67
1004·40	1041·30	1079·00	1117·80	1158·30	1200·10	1243·50	1288·40	1334·50	1381·70	68
	1026·10	1062·60	1099·70	1138·10	1177·90	1219·00	1261·70	1305·60	1350·90	70
		1042·70	1078·60	1115·10	1159·70	1191·70	1232·00	1273·60	1316·60	71
			1054·60	1089·80	1125·50	1162·20	1200·30	1239·60	1280·10	72
				1061·00	1095·20	1129·90	1165·50	1202·40	1240·50	73
					1061·30	1094·40	1127·90	1162·30	1197·90	74
						1054·50	1086·20	1118·30	1151·20	1186·70
							1040·10	1070·40	1100·80	1130·50
								1020·80	1049·50	1076·90
									996·90	1024·70

Wiek w czasie obliczania rezerwy	Rezerwa premii funkcyonariusza płci									
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	latach uiszczania wkładek									
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39	2040·20									
40	1990·30	2165·50								
41	1941·70	2110·90	2294·30							
42	1895·60	2058·20	2235·30	2427·30						
43	1852·20	2008·00	2178·20	2363·70	2564·90					
44	1811·60	1960·10	2123·10	2301·40	2495·70	2706·70				
45	1774·20	1915·30	2070·70	2241·40	2428·20	2632·00	2853·50			
46	1740·90	1874·40	2021·90	2184·60	2363·50	2559·40	2773·50	3006·10		
47	1711·60	1837·20	1976·60	2130·90	2301·40	2489·00	2694·80	2919·70	3164·40	
48	1685·90	1804·00	1935·10	2080·80	2242·50	2421·30	2618·40	2834·80	3071·50	3329·10
49	1663·70	1774·40	1897·50	2034·50	2187·10	2356·70	2544·50	2751·90	2979·80	3229·20
50	1644·70	1748·50	1863·70	1992·80	2135·60	2295·70	2473·90	2671·60	2890·10	3130·60
51	1628·30	1725·60	1833·40	1953·50	2088·00	2238·30	2406·50	2594·10	2802·70	3033·50
52	1614·30	1705·40	1806·20	1918·40	2043·90	2184·80	2342·70	2519·90	2718·00	2938·50
53	1602·80	1688·40	1782·60	1887·20	2004·30	2135·70	2283·60	2450·10	2637·10	2846·80
54	1594·10	1674·60	1762·90	1860·50	1969·40	2091·80	2229·80	2385·60	2561·50	2759·70
55	1587·20	1663·20	1746·00	1837·10	1938·40	2052·10	2180·50	2395·70	2490·40	2676·80
56	1581·80	1653·80	1731·70	1816·90	1911·20	2016·70	2135·70	2270·70	2424·10	2598·80
57	1576·90	1645·60	1719·10	1798·90	1886·80	1984·80	2094·90	2219·90	2362·50	2525·20
58	1571·40	1637·30	1707·10	1782·00	1864·10	1965·00	2057·10	2172·60	2304·50	2455·60
59	1564·20	1627·40	1694·00	1764·90	1841·60	1926·20	2020·60	2127·40	2249·10	2389·00
60	1554·80	1615·60	1679·20	1746·70	1818·90	1897·60	1985·10	2083·60	2195·90	2325·00
61	1542·40	1600·90	1661·80	1726·00	1794·30	1868·20	1949·20	2040·20	2143·60	2262·70
62	1526·70	1583·10	1641·50	1702·70	1767·40	1836·90	1912·60	1996·50	2091·80	2201·20
63	1507·30	1561·60	1617·80	1676·20	1737·60	1803·20	1874·10	1952·10	2039·70	2140·40
64	1484·60	1537·20	1591·00	1647·00	1705·40	1767·20	1833·80	1906·60	1987·70	2080·00
65	1458·70	1509·50	1561·50	1614·90	1670·70	1729·30	1791·80	1859·80	1935·10	2020·20
66	1429·80	1478·90	1529·00	1580·40	1633·40	1689·10	1748·00	1811·50	1881·50	1960·20
67	1397·10	1444·30	1492·60	1541·90	1592·60	1645·30	1701·00	1760·50	1825·50	1898·30
68	1360·80	1406·00	1452·20	1499·50	1547·90	1598·10	1650·50	1706·50	1767·00	1834·30
69	1321·90	1365·00	1409·00	1454·00	1500·40	1548·00	1597·70	1650·00	1706·70	1769·10
70	1279·70	1320·30	1362·00	1404·60	1448·50	1493·80	1540·60	1590·00	1642·60	1700·60
71	1234·60	1272·30	1311·40	1351·60	1392·90	1435·50	1479·80	1526·00	1575·30	1628·70
72	1185·30	1220·40	1256·50	1294·00	1332·60	1372·40	1413·80	1457·20	1503·00	1552·90
73	1132·00	1164·40	1197·80	1232·00	1267·80	1304·90	1343·10	1383·40	1426·30	1472·30
74	1078·20	1107·60	1138·30	1169·90	1202·30	1236·50	1272·00	1309·00	1348·40	1391·50
75	1024·00	1050·90	1078·50	1107·50	1137·40	1168·00	1200·60	1234·80	1270·90	1310·20

Tablica I (Ciąg dalszy).

## męskiej, należącego do I. klasy płacy po

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	Wiek w czasie obliczania rezerwy
w k o r o n a c h										
										19
										20
										21
										22
										23
										24
										25
										26
										27
										28
										29
										30
										31
										32
										33
										34
										35
										36
										37
										38
										39
										40
										41
										42
										43
										44
										45
										46
										47
										48
										49
										50
3501·00										51
3394·10	3681·30									52
3287·80	3566·70	3870·90								53
3183·00	3452·60	3748·60	4071·70							54
3080·60	3340·20	3626·90	3941·90	4286·10						55
2982·30	3231·00	3507·60	3813·40	4149·80	4517·60					
2887·40	3124·50	3389·90	3685·60	4012·80	4373·30	4767·70				
2797·10	3021·70	3275·20	3559·50	3876·70	4228·30	4616·00	5040·60			56
2711·20	2923·10	3163·80	3436·00	3741·90	4083·80	4463·30	4882·20	5341·40		57
2629·10	2828·10	3055·70	3314·90	3608·70	3939·60	4310·10	4721·80	5176·80	5676·10	58
2550·30	2736·30	2950·60	3196·50	3477·50	3796·80	4157·20	4561·30	5011·10	5508·60	59
2474·40	2647·80	2848·70	3081·30	3349·10	3656·10	4005·80	4401·50	4845·80	5341·10	60
2400·70	2561·60	2749·50	2968·60	3223·30	3517·90	3856·50	4243·20	4681·70	5175·10	61
2328·50	2477·30	2652·30	2858·10	3099·40	3381·30	3708·40	4085·70	4517·80	5008·80	62
2257·30	2394·90	2557·30	2749·90	2978·00	3247·00	3562·80	3930·70	4356·30	4845·10	63
2187·40	2313·90	2464·50	2644·10	2858·80	3115·10	3419·00	3777·40	4196·60	4683·10	64
2118·50	2234·80	2373·50	2540·60	2742·20	2985·10	3277·20	3625·40	4038·00	4522·40	65
2050·70	2156·80	2284·40	2438·90	2627·40	2857·00	3136·20	3474·10	3879·00	4361·00	66
1981·70	2079·30	2195·90	2338·50	2513·70	2730·30	2996·80	3323·30	3721·10	4200·30	67
1911·10	2000·80	2108·10	2238·70	2401·50	2604·40	2858·30	3173·70	3563·10	4040·20	68
1839·70	1922·20	2020·80	2141·30	2291·20	2481·30	2721·60	3025·80	3407·00	3880·90	69
1765·70	1841·30	1931·80	2042·90	2181·80	2358·30	2585·90	2877·50	3250·50	3721·70	70
1689·00	1758·40	1841·30	1943·50	2072·40	2237·40	2451·10	2731·20	3094·30	3563·20	71
1608·10	1672·20	1748·30	1842·20	1961·50	2116·10	2318·60	2585·50	2940·40	3405·40	72
1523·60	1582·10	1652·50	1738·90	1849·40	1994·20	2186·70	2444·10	2788·60	3252·30	73
1438·60	1492·90	1557·10	1637·50	1739·90	1875·30	2058·00	2306·40	2644·20	3102·20	74
1354·40	1404·20	1464·00	1537·50	1633·70	1760·50	1933·60	2173·10	2504·70	2961·70	75

## Kwota, która ma być doliczona do rezerwy premii

Wiek w czasie obliczenia rezerwy	ubezpieczo- nych dodat- ków na wy- chowanie w K	ubezpieczonej pensji						
		10	11	12	13	14	15	16
latach uiszczenia wkładek								
28	241·90	457·20						
29	248·50	454·30	473·10					
30	254·50	451·90	469·60	489·10				
31	259·90	450·10	466·60	485·00	505·40			
32	264·50	448·90	464·20	481·40	500·60	521·90		
33	268·20	448·50	462·50	478·30	496·30	516·40	538·60	
34	270·80	449·10	461·60	476·20	492·80	511·50	532·50	555·70
35	272·10	450·40	461·70	474·80	490·00	507·30	526·90	548·80
36	272·40	452·60	462·50	474·30	488·00	503·90	522·00	542·50
37	271·50	455·80	464·40	474·80	487·10	501·40	518·00	537·00
38	269·40	459·70	467·10	476·20	487·00	499·90	514·90	532·30
39	265·90	464·50	470·70	478·50	488·00	499·30	512·80	528·50
40	261·00	470·20	475·40	482·00	490·10	500·00	511·90	526·00
41	254·90	476·60	480·90	486·30	493·20	501·70	512·20	524·60
42	248·40	483·70	487·10	491·60	497·30	504·50	513·50	524·40
43	241·30	491·30	494·00	497·60	502·30	508·30	515·90	525·30
44	233·70	499·10	501·20	504·10	507·80	512·80	519·10	527·10
45	225·40	507·20	508·80	511·00	514·00	518·00	523·20	529·80
46	216·60	515·60	516·70	518·40	520·70	523·90	528·10	533·50
47	207·60	523·90	524·70	526·00	527·70	530·20	533·50	537·90
48	198·20	531·90	532·60	533·50	534·80	536·70	539·20	542·70
49	188·60	539·70	540·10	540·80	541·70	543·10	545·10	547·80
50	178·70	547·00	547·30	547·80	548·50	549·50	551·00	553·10
51	168·70	553·60	553·80	554·20	554·70	555·40	556·50	558·10
52	158·90	559·50	559·70	559·90	560·30	560·80	561·60	562·80
53	149·30	564·80	564·90	565·10	565·30	565·70	566·30	567·20
54	140·30	569·60	569·70	569·80	570·00	570·30	570·70	571·30
55	132·10	573·70	573·80	573·80	574·00	574·20	574·50	574·90
56	124·40	577·10	477·10	577·20	577·20	577·40	577·60	577·90
57	116·90	579·60	579·60	579·70	579·70	579·80	580·00	580·20
58	109·80	581·00	581·00	581·00	581·10	581·10	581·20	581·40
59	103·10	580·90	580·90	580·90	581·00	581·00	581·10	581·20
60	96·90	579·30	579·30	579·30	579·30	579·40	579·40	579·50
61	90·70	575·90	575·90	576·00	576·00	576·00	576·00	576·10
62	84·40	571·00	571·00	571·00	571·00	571·00	571·00	571·10
63	77·90	564·40	564·40	564·40	564·40	564·40	564·40	564·40
64	71·30	556·30	556·30	556·30	556·30	556·30	556·30	556·30
65	64·70	546·90	546·90	546·90	547·00	547·00	547·00	547·00
66	58·30		536·30	536·30	536·30	536·30	536·30	536·30
67	52·20			523·90	523·90	523·90	523·90	523·90
68	46·80				509·90	509·90	509·90	509·90
69	42·10					494·30	494·30	494·30
70	38·50						476·60	476·60
71	35·50							456·90
72	32·20							
73	28·90							
74	25·40							
75	21·70							

Tablica I a.

## funkeyonaryusza płci męskiej za 100 K rachunkowego przyrostu

nieudolności po

17	18	19	20	21	22	23	24	Wiek w czasie obliczenia terwy
w koronach								
								28
								29
								30
								31
								32
								33
								34
573·00								35
565·40	590·70							36
558·40	582·30	608·80						37
552·10	574·50	599·60	627·30					38
546·70	567·50	591·00	617·20	646·30				39
542·50	561·60	583·40	608·00	635·50	665·90			40
539·40	556·70	576·70	599·60	625·40	654·20	686·10		41
537·50	553·00	571·20	592·20	616·20	643·30	673·50	707·10	42
536·80	550·60	566·90	586·00	608·00	633·20	661·70	693·50	43
537·00	549·10	563·60	580·70	600·80	624·00	650·50	680·40	44
538·30	548·70	561·40	576·70	594·70	615·90	640·30	668·20	45
540·60	549·50	560·50	573·90	590·00	609·00	631·30	657·10	46
543·70	551·10	560·50	572·10	586·30	603·30	623·40	647·00	47
547·40	553·60	561·40	571·30	583·60	598·60	616·60	637·90	48
551·60	556·50	563·00	571·40	581·90	594·90	610·80	629·90	49
556·00	560·00	565·20	572·16	581·00	592·20	606·00	622·90	50
560·40	563·50	567·70	573·30	580·70	590·10	602·00	616·80	51
564·50	566·90	570·20	574·70	580·70	588·60	598·70	611·40	52
568·40	570·30	572·80	576·40	581·20	587·70	596·10	607·00	53
572·30	573·60	575·60	578·30	582·20	587·40	594·30	603·40	54
575·60	576·60	578·10	580·20	583·20	587·30	592·90	600·40	55
578·40	579·20	580·30	581·80	584·10	587·40	591·80	598·00	56
580·50	581·10	581·90	583·10	584·80	587·30	590·80	595·70	57
581·70	582·10	582·60	583·50	584·80	586·70	589·50	593·30	58
581·40	581·70	582·10	582·70	583·70	585·20	587·30	590·30	59
579·60	579·80	580·10	580·60	581·30	582·40	584·00	586·40	60
576·20	576·30	576·50	576·90	577·40	578·20	579·50	581·30	61
571·10	571·20	571·40	571·60	572·00	572·70	573·60	575·00	62
564·50	564·60	564·70	564·90	565·10	565·60	566·30	567·40	63
556·40	556·40	556·50	556·70	556·90	557·20	557·70	558·60	64
547·00	547·00	547·10	547·20	547·30	547·60	548·00	548·60	65
536·30	536·30	536·30	536·40	536·50	536·70	537·00	537·50	66
523·90	523·90	524·00	524·00	524·10	524·30	524·50	524·90	67
509·90	509·90	509·90	509·90	510·00	510·10	510·30	510·60	68
494·30	494·30	494·30	494·30	494·40	494·50	494·60	494·80	69
476·60	476·60	476·60	476·60	476·60	476·70	476·80	476·90	70
456·90	456·90	456·90	456·90	456·90	456·90	457·00	457·10	71
435·40	435·40	435·40	435·40	435·40	435·40	435·50	435·60	72
	412·20	412·30	412·30	412·30	412·30	412·30	412·30	73
		388·80	388·80	388·80	388·80	388·80	388·80	74
			365·70	365·80	365·80	365·80	365·80	75

Wiek w czasie obliczenia rezerwy	Kwota, która ma być doliczona do rezerwy premii ubezpieczonej pensji							
	25	26	27	28	29	30	31	32
	latach uiszczania wkładek							
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43	728·70							
44	713·90	751·00						
45	699·70	735·00	774·00					
46	686·50	719·80	756·90	798·10				
47	674·20	705·30	740·40	779·60	823·10			
48	662·80	691·60	724·50	761·60	803·20	849·20		
49	652·50	678·90	709·40	744·30	783·70	827·70	876·40	
50	643·20	667·20	695·30	727·70	764·80	806·60	853·40	905·30
51	634·80	656·40	682·00	711·90	746·50	786·00	830·60	880·50
52	627·20	646·50	669·60	696·90	728·90	765·90	808·20	855·90
53	620·60	637·50	658·20	683·00	712·30	746·70	786·40	831·70
54	615·10	629·80	648·00	670·30	696·90	728·50	765·50	808·20
55	610·30	622·90	638·80	658·50	682·50	711·30	745·50	785·40
56	606·10	616·80	630·50	647·70	669·10	695·10	726·40	763·40
57	602·40	611·30	622·90	637·80	656·60	679·90	708·30	742·40
58	598·70	606·00	615·80	628·50	644·80	665·50	691·00	722·10
59	594·60	600·50	608·50	619·30	633·40	651·40	674·20	702·40
60	589·70	594·50	601·10	610·00	622·00	637·70	657·80	683·10
61	583·90	587·70	593·00	600·40	610·50	624·00	641·60	664·20
62	577·00	580·00	584·30	590·40	598·80	610·20	625·60	645·60
63	569·00	571·30	574·80	579·70	586·70	596·30	609·50	627·10
64	559·80	561·70	564·40	568·40	574·20	582·30	593·50	608·80
65	549·60	551·10	553·20	556·50	561·20	568·00	577·50	590·80
66	538·30	539·40	541·20	543·80	547·60	553·30	561·30	572·70
67	525·40	526·30	527·70	529·80	533·00	537·70	544·50	554·30
68	511·00	511·70	512·80	514·60	517·20	521·10	526·80	535·20
69	495·20	495·80	496·60	498·00	500·20	503·40	508·30	515·50
70	477·20	477·70	478·40	479·50	481·30	484·00	488·20	494·40
71	457·30	457·70	458·30	459·30	460·70	463·00	466·60	472·00
72	435·70	436·00	436·50	437·30	438·60	440·50	443·60	448·20
73	412·40	412·70	413·00	413·80	414·80	416·50	419·10	423·30
74	388·90	389·10	389·40	389·90	390·90	392·30	394·70	398·30
75	365·80	365·80	366·10	366·60	367·30	368·70	370·70	374·00

**Tablica I a (Ciąg dalszy).**

funkcyjony usza płci męskiej za 100 K rachunkowego przyrostu

### nieudolności po

33	34	35	36	37	38	39	40	Wiek w eza rezerwy
w k o r o n a c h								
								28
								29
								30
								31
								32
								33
								34
								35
								36
								37
								38
								39
								40
								41
								42
								43
								44
								45
								46
								47
								48
								49
935·70								50
909·20	968·30							51
882·80	940·00	1.003·40						52
857·00	912·10	973·70	1.041·90					53
831·60	884·30	943·80	1.010·30	1.084·10				54
806·80	856·90	914·10	978·60	1.050·80	1.130·80			55
782·80	830·10	884·70	947·00	1.017·40	1.096·10	1.183·30		56
759·50	803·80	855·60	915·50	983·80	1.061·00	1.147·30	1.242·90	57
736·70	778·00	826·90	884·10	950·20	1.025·70	1.110·90	1.206·20	58
714·50	752·80	798·70	853·20	916·90	990·40	1.074·40	1.169·30	59
692·70	728·00	771·00	822·70	883·90	955·50	1.038·20	1.132·70	60
671·20	703·60	743·60	792·50	851·20	920·70	1.002·00	1.096·00	61
650·10	679·60	716·80	762·80	819·00	886·50	966·40	1.059·90	62
629·30	656·10	690·40	733·70	787·30	852·70	931·10	1.024·10	63
608·80	633·00	664·50	704·90	755·90	819·10	896·10	988·60	64
588·60	610·10	638·90	676·50	724·80	785·70	861·00	953·00	65
568·10	587·30	613·40	648·30	693·80	752·30	826·00	917·30	66
547·30	564·20	587·80	619·90	662·90	719·00	790·90	881·60	67
526·00	541·10	562·30	591·80	632·00	685·70	755·90	845·90	68
503·60	516·90	536·10	563·10	600·70	651·90	720·30	809·60	69
480·00	491·90	509·20	534·10	569·20	617·90	684·30	773·00	70
455·40	466·00	481·80	504·70	537·70	584·10	648·60	736·50	71
429·60	439·30	453·70	475·00	506·00	550·60	613·50	700·80	72
404·00	412·70	426·00	445·90	475·40	518·00	579·50	666·10	73
379·00	387·10	399·30	418·00	445·90	487·20	547·10	633·40	74



Tablica II.

## należącej do pierwszej klasy płacy po

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Wiek w czasie obliczania rezerwy
w koronach										
										19
										20
										21
										22
										23
										24
										25
										26
										27
										28
689·50										29
673·10	765·40									30
657·80	746·60	843·70								31
643·50	728·80	822·30	924·60							32
630·60	712·20	801·90	900·30	1007·90						33
619·20	697·00	782·70	877·10	980·60	1093·90					34
609·20	683·20	764·90	855·10	954·30	1063·20	1182·40				35
601·00	671·20	748·80	834·70	929·50	1033·80	1148·40	1273·80			36
595·10	661·30	734·80	816·30	906·50	1006·10	1115·90	1236·40	1368·40		37
591·10	653·70	723·10	800·10	885·60	980·40	1085·10	1200·60	1327·40	1466·30	38
589·00	648·30	713·70	786·30	867·10	956·80	1056·40	1166·50	1288·00	1421·50	39
588·60	644·90	706·70	775·20	851·20	935·90	1030·10	1134·70	1250·50	1378·30	40
590·10	643·60	702·10	766·60	838·10	917·70	1006·60	1105·50	1215·50	1337·30	41
593·50	644·50	700·00	760·90	828·20	903·00	986·40	1079·60	1183·50	1299·10	42
598·60	647·60	700·40	757·90	821·30	891·60	969·80	1057·20	1155·00	1264·20	43
605·30	652·50	703·00	757·60	817·40	883·50	956·80	1038·70	1130·30	1233·00	44
613·10	658·90	707·50	759·60	816·20	878·40	947·20	1023·80	1109·60	1205·70	45
622·30	667·00	714·00	764·00	817·80	876·50	941·10	1012·90	1093·00	1182·90	46
632·80	676·60	722·40	770·70	822·20	877·90	938·70	1006·00	1080·90	1164·80	47
643·70	687·20	732·00	778·90	828·50	881·60	939·20	1002·40	1072·40	1150·70	48
655·00	698·00	742·40	788·20	836·20	887·20	941·90	1001·60	1067·20	1140·20	49
666·90	709·40	753·20	798·50	845·30	894·40	946·80	1003·30	1065·10	1133·40	50
678·90	721·10	764·20	808·80	854·80	902·60	953·00	1006·90	1065·30	1129·40	51
690·70	732·40	775·10	818·90	864·20	911·10	959·90	1011·60	1067·00	1127·30	52
703·00	744·00	786·30	829·60	874·00	920·00	967·80	1017·60	1070·60	1127·70	53
715·60	756·40	798·00	840·80	884·70	929·80	976·50	1025·20	1076·10	1130·50	54
727·90	768·50	809·90	852·00	895·20	939·60	985·30	1032·80	1082·30	1134·40	55
740·00	780·20	821·30	863·10	905·70	949·40	994·30	1040·60	1088·80	1139·20	56
751·50	791·40	832·00	873·50	915·70	958·70	1002·80	1048·20	1095·00	1143·90	57
762·00	801·20	841·50	882·50	924·30	966·80	1010·10	1054·60	1100·40	1147·70	58
771·20	809·60	849·10	889·60	930·80	972·80	1015·50	1059·00	1103·80	1149·90	59
779·40	816·60	855·20	894·80	935·50	976·80	1018·90	1061·80	1105·40	1150·40	60
786·00	821·90	859·30	898·00	937·80	978·40	1019·80	1061·90	1104·80	1148·50	61
790·80	825·30	861·40	898·80	937·50	977·20	1017·80	1059·10	1101·10	1143·90	62
793·70	827·00	861·60	897·70	935·00	973·60	1013·20	1053·60	1094·70	1136·50	63
794·90	826·80	860·10	894·70	930·70	967·90	1006·30	1045·60	1085·70	1126·50	64
794·00	824·90	856·80	890·10	924·60	960·40	997·40	1035·40	1074·40	1114·20	65
790·40	820·60	851·50	883·40	916·50	950·80	986·20	1022·80	1060·50	1099·00	66
	813·20	843·30	874·00	905·60	938·40	972·30	1007·30	1043·40	1080·50	67
		831·80	861·60	891·90	923·10	955·40	988·70	1023·10	1058·50	68
			846·70	876·00	905·80	936·40	968·10	1000·80	1034·40	69
				856·40	885·10	914·20	944·00	974·90	1006·70	70
					860·80	888·60	916·90	945·80	975·60	71
						858·70	885·60	912·70	940·40	72
							850·20	875·90	901·80	73
								837·90	862·30	74
									822·30	75

Wiek w czasie obliczania rezerwy	Rezerwa premii funkcyonaryuszki,									
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
latach uiszczania wkładek										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39	1567·60									
40	1518·80	1672·60								
41	1471·80	1619·70	1781·70							
42	1427·30	1568·90	1724·70	1895·30						
43	1385·80	1520·80	1669·90	1834·00	2013·80					
44	1347·90	1475·90	1618·00	1775·20	1948·20	2137·80				
45	1313·60	1434·40	1569·20	1719·10	1884·80	2067·30	2267·40			
46	1283·90	1397·40	1524·50	1666·60	1824·70	1999·60	2192·40	2403·70		
47	1259·10	1365·20	1484·60	1618·70	1768·60	1935·50	2120·30	2324·00	2547·50	
48	1238·60	1337·60	1449·20	1575·10	1716·50	1874·90	2051·30	2246·80	2462·40	2699·00
49	1222·10	1314·20	1418·40	1536·00	1668·80	1818·20	1985·70	2172·40	2379·50	2608·10
50	1209·60	1295·30	1392·20	1501·80	1625·90	1766·30	1924·40	2101·90	2300·00	2519·80
51	1200·40	1280·10	1370·00	1471·90	1587·50	1718·70	1867·40	2035·10	2223·50	2434·00
52	1193·80	1267·90	1351·30	1445·80	1553·10	1675·40	1814·30	1972·10	2150·30	2350·90
53	1190·00	1259·20	1336·50	1424·00	1523·40	1636·80	1766·30	1913·90	2081·70	2271·60
54	1189·30	1253·90	1325·90	1406·90	1498·80	1603·80	1723·90	1861·40	2018·50	2197·60
55	1190·20	1250·90	1317·90	1393·00	1477·90	1574·70	1685·80	1813·30	1959·80	2127·60
56	1192·50	1249·80	1312·50	1382·20	1460·70	1549·90	1652·20	1770·10	1905·90	2062·50
57	1195·30	1249·80	1308·70	1373·60	1446·20	1528·50	1622·70	1731·10	1856·70	2002·00
58	1197·30	1249·60	1305·40	1366·20	1433·50	1509·30	1595·90	1695·60	1811·00	1945·30
59	1197·80	1248·10	1301·30	1358·60	1421·30	1491·40	1570·90	1662·40	1768·40	1892·00
60	1196·90	1245·20	1296·20	1350·50	1409·30	1474·30	1547·50	1631·30	1728·60	1842·10
61	1193·60	1240·30	1289·10	1340·90	1396·50	1457·10	1524·70	1601·70	1690·60	1794·80
62	1187·60	1232·90	1279·80	1329·20	1381·80	1438·80	1501·60	1572·40	1653·90	1749·00
63	1179·20	1222·90	1268·20	1315·50	1365·50	1419·20	1478·00	1543·40	1618·10	1705·20
64	1168·20	1210·70	1254·30	1299·80	1347·40	1398·20	1453·30	1514·30	1583·10	1662·80
65	1154·70	1196·00	1238·30	1281·90	1327·60	1375·70	1427·50	1484·50	1548·30	1621·50
66	1138·30	1178·40	1219·40	1261·60	1305·10	1351·10	1399·90	1453·10	1512·40	1579·90
67	1118·50	1157·30	1196·90	1237·50	1279·40	1322·90	1369·30	1419·10	1474·20	1536·60
68	1095·00	1132·30	1170·40	1209·50	1249·70	1291·30	1335·00	1382·10	1433·30	1490·90
69	1069·10	1104·70	1141·30	1178·70	1217·20	1256·90	1298·50	1342·50	1390·70	1444·00
70	1039·40	1073·10	1107·80	1143·40	1180·00	1217·80	1257·20	1298·70	1343·40	1393·20
71	1006·40	1038·00	1070·60	1104·20	1138·80	1174·50	1211·60	1250·70	1294·60	1338·40
72	969·10	998·70	1029·00	1060·30	1092·70	1126·30	1161·10	1197·80	1236·80	1279·60
73	928·10	955·50	983·80	1012·60	1042·60	1073·80	1106·30	1140·30	1176·70	1216·40
74	886·90	911·90	937·80	964·80	992·10	1020·90	1050·90	1082·60	1116·20	1153·10
75	845·50	868·70	892·30	916·90	942·60	968·50	996·10	1025·20	1056·50	1090·40

Tablica II (Ciąg dalszy).

## należącej do I. klasy piący po

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	Wiek w czasie obliczania rezerwy
w koronach										19
										20
										21
										22
										23
										24
										25
										26
										27
										28
										29
										30
										31
										32
										33
										34
										35
										36
										37
										38
										39
										40
										41
										42
										43
										44
										45
										46
										47
										48
										49
										50
2858·90										51
2762·40	3028·90									52
2667·80	2926·10	3209·80								53
2575·10	2824·40	3099·90	3402·70							54
2485·60	2725·20	2991·60	3286·30	3610·40						55
2400·60	2629·50	2886·20	3171·90	3488·20	3836·10					56
2319·20	2536·80	2782·60	3058·40	3365·70	3706·10	4080·90				57
2242·20	2447·90	2682·00	2946·80	3244·20	3576·00	3943·70	4348·80			58
2169·90	2363·30	2585·20	2838·00	3124·40	3446·60	3806·30	4205·40	4645·20		59
2101·40	2282·50	2491·60	2731·90	3006·40	3317·80	3668·60	4060·50	4495·80	4975·80	60
2036·50	2205·20	2401·60	2629·00	2891·10	3191·00	3531·80	3916·10	4346·10	4824·00	61
1975·30	2131·90	2315·50	2530·20	2779·50	3067·50	3397·60	3773·60	4198·10	4673·40	62
1917·30	2062·10	2233·40	2435·10	2671·80	2947·70	3267·10	3634·10	4052·70	4526·00	63
1861·50	1995·00	2153·90	2343·00	2566·80	2830·50	3138·70	3496·60	3908·60	4379·30	64
1808·10	1931·00	2078·20	2254·70	2465·90	2717·20	3014·50	3363·10	3768·90	4237·10	65
1756·90	1869·40	2005·40	2169·70	2368·30	2607·40	2893·30	3232·80	3632·10	4098·10	66
1707·40	1810·50	1935·30	2087·90	2274·00	2500·50	2775·00	3104·70	3497·70	3961·40	67
1658·60	1752·60	1867·10	2007·80	2181·60	2395·50	2657·80	2977·30	3363·00	3824·30	68
1609·00	1695·10	1799·70	1929·20	2090·50	2292·10	2542·20	2851·10	3229·60	3688·20	69
1557·60	1636·60	1732·50	1851·20	2000·60	2189·20	2427·50	2725·70	3096·30	3552·70	70
1505·20	1577·90	1665·90	1775·00	1912·80	2089·20	2314·50	2602·20	2965·00	3418·40	71
1449·50	1515·90	1596·80	1697·20	1824·70	1988·60	2201·70	2477·30	2832·30	3283·00	72
1390·80	1451·60	1525·50	1618·10	1736·00	1889·10	2089·60	2353·90	2699·50	3148·10	73
1327·40	1383·90	1451·40	1536·30	1645·90	1789·00	1978·90	2231·40	2568·60	3013·30	74
1260·80	1312·20	1375·20	1453·00	1554·20	1689·00	1869·10	2112·40	2440·80	2883·60	75
1194·20	1241·90	1299·10	1372·20	1465·70	1591·40	1763·30	1997·70	2319·40	2758·20	76
1128·60	1172·70	1226·10	1292·70	1381·50	1498·80	1661·40	1888·70	2203·80	2641·40	77

Wiek w czasie obliczenia rezerwy	ubezpieczonych dodatków na wychowanie w K	Kwota, która ma być doliczona do rezerwy premii ubezpieczonej pensji						
		10	11	12	13	14	15	16
		latach uiszczania wkładek						
28	241·90	303·00						
29	248·50	296·40	315·20					
30	254·50	290·60	308·30	327·90				
31	259·90	285·70	302·10	320·60	341·00			
32	264·50	281·60	296·80	314·00	333·30	354·60		
33	268·20	278·60	292·50	308·40	326·40	346·40	368·70	
34	270·80	276·70	289·30	303·80	320·40	339·10	360·10	383·30
35	272·10	275·80	287·00	300·20	315·40	332·70	352·30	374·20
36	272·40	276·00	285·90	297·70	311·40	327·30	345·40	365·90
37	271·50	277·40	286·00	296·40	308·70	323·10	339·70	358·60
38	269·40	279·90	287·30	296·30	307·20	320·00	335·10	359·40
39	265·90	283·50	289·70	297·50	306·90	318·30	331·80	347·50
40	261·00	288·10	293·30	299·90	308·00	317·90	329·80	343·90
41	254·90	293·70	297·90	303·40	310·30	318·80	329·20	341·70
42	248·40	300·00	303·40	307·90	313·60	320·80	329·80	340·70
43	241·30	307·00	309·70	313·30	318·00	324·00	331·60	341·00
44	233·70	314·70	316·80	319·60	323·40	328·30	334·70	342·60
45	225·40	322·80	324·40	326·60	329·60	333·50	338·70	345·40
46	216·60	331·40	332·60	334·30	336·60	339·70	343·90	349·40
47	207·60	340·50	341·40	342·60	344·40	346·80	350·20	354·60
48	198·20	349·80	350·40	351·30	352·60	354·50	357·10	360·60
49	188·60	359·00	359·50	360·10	361·10	362·50	364·50	367·20
50	178·70	368·20	368·60	369·00	369·70	370·80	372·30	374·30
51	168·70	377·20	377·40	377·70	378·20	379·00	380·10	381·70
52	158·90	385·50	385·70	385·90	386·30	386·80	387·70	388·80
53	149·30	393·60	393·70	393·80	394·10	394·50	395·10	395·90
54	140·30	401·30	401·40	401·50	401·70	402·00	402·40	403·00
55	132·10	408·40	408·50	408·50	408·70	408·90	409·20	409·60
56	124·40	414·90	414·90	415·00	415·10	415·20	415·40	415·70
57	116·90	420·70	420·70	420·70	420·80	420·90	421·00	421·20
58	109·80	425·40	425·40	425·40	425·50	425·50	425·60	425·80
59	103·10	428·80	428·80	428·80	428·80	428·90	428·90	429·10
60	96·90	430·90	430·90	430·90	431·00	431·00	431·00	431·10
61	90·70	431·70	431·70	431·70	431·70	431·70	431·80	431·80
62	84·40	431·10	431·10	431·10	431·10	431·10	431·10	431·20
63	77·90	429·30	429·30	429·30	429·30	429·30	429·30	429·30
64	71·30	426·30	426·30	426·30	426·30	426·30	426·30	426·30
65	64·70	422·30	422·30	422·30	422·30	422·30	422·30	422·30
66	58·30		417·00	417·00	417·00	417·00	417·00	417·00
67	52·20			410·10	410·10	410·10	410·10	410·10
68	46·80				401·60	401·60	401·60	401·60
69	42·10					391·50	391·50	391·50
70	38·50						379·10	379·10
71	35·50							364·70
72	32·20							
73	28·90							
74	25·40							
75	21·70							

Tabela II a.

## funkcyonaryuszki za 100 K rachunkowego przyrostu

nieudolności po

17	18	19	20	21	22	23	24	Wiek w czasie obliczenia rezerwy
w kordonach								
								28
								29
								30
								31
								32
								33
								34
398·40								35
388·80	414·10							36
380·00	403·90	430·50						37
372·30	394·70	419·70	447·50					38
365·70	386·50	410·00	436·20	465·30				39
360·40	379·50	401·30	425·90	453·40	483·80			40
356·50	373·80	393·80	416·60	442·40	471·30	503·20		41
353·80	369·40	387·50	408·50	432·50	459·60	489·80	523·40	42
352·50	366·30	382·60	401·70	423·80	449·00	477·40	509·20	43
352·50	364·60	379·10	396·30	416·40	439·60	466·10	496·00	44
353·80	364·30	377·00	392·20	410·30	431·50	455·90	483·80	45
356·50	365·30	376·30	389·70	405·80	424·90	447·20	473·00	46
360·40	367·80	377·20	388·80	403·00	420·00	440·10	463·70	47
365·30	371·40	379·30	389·20	401·50	416·50	434·40	455·80	48
370·90	375·90	382·40	390·70	401·20	414·30	430·10	449·20	49
377·30	381·20	386·50	393·40	402·30	413·40	427·30	444·20	50
383·90	387·00	391·20	396·90	404·20	413·70	425·60	440·30	51
390·50	392·90	396·20	400·70	406·80	414·60	424·70	437·50	52
397·20	399·00	401·60	405·10	410·00	416·40	424·90	435·70	53
404·00	405·30	407·30	410·00	413·90	419·10	426·00	435·10	54
410·30	411·30	412·80	414·90	417·90	422·00	427·60	435·20	55
416·20	417·00	418·10	419·70	422·00	425·20	429·70	435·80	56
421·60	422·10	422·90	424·10	425·90	428·40	431·90	436·80	57
426·00	426·40	427·00	427·90	429·20	431·10	433·90	437·70	58
429·20	429·50	430·00	430·60	431·60	433·00	435·10	438·20	59
431·20	431·40	431·80	432·20	433·00	434·10	435·70	438·00	60
431·90	432·10	432·30	432·60	433·20	434·00	435·20	437·00	61
431·20	431·30	431·50	431·80	432·20	432·80	433·70	435·10	62
429·40	429·50	429·60	429·80	430·00	430·50	431·20	432·30	63
426·40	426·40	426·50	426·60	426·90	427·20	427·70	428·50	64
422·30	422·30	422·40	422·50	422·70	422·90	423·30	424·00	65
417·00	417·00	417·10	417·10	417·30	417·50	417·80	418·20	66
410·10	410·10	410·20	410·20	410·30	410·50	410·70	411·10	67
401·60	401·60	401·60	401·60	401·70	401·80	402·00	402·20	68
391·50	391·50	391·50	391·50	391·60	391·70	391·80	392·00	69
379·10	379·10	379·10	379·10	379·10	379·20	379·30	379·50	70
364·70	364·70	364·70	364·70	364·70	364·70	364·80	364·90	71
348·40	348·40	348·40	348·40	348·40	348·40	348·40	348·50	72
	330·40	330·40	330·40	330·40	330·40	330·50	330·50	73
		312·30	312·30	312·30	312·30	312·30	312·30	74
			294·70	294·70	294·70	294·70	294·70	75

Wiek w czasie obliczenia rezerwy	Kwota, która ma być doliczona do rezerwy premii ubezpieczonej pensji							
	25	26	27	28	29	30	31	32
	latach uiszczania wkładek							
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43	544·40							
44	529·40	566·50						
45	515·30	550·60	589·60					
46	502·40	535·70	572·80	614·00				
47	490·90	522·00	557·10	596·30	639·80			
48	480·70	509·50	542·40	579·50	621·00	667·00		
49	471·80	498·20	528·80	563·60	603·00	647·00	695·80	
50	464·40	488·50	516·50	549·00	586·10	627·90	674·70	726·50
51	458·30	479·90	505·50	535·50	570·10	609·60	654·20	704·00
52	453·20	472·50	495·60	523·00	555·00	592·00	634·20	681·90
53	449·40	466·30	487·00	511·70	541·10	575·40	615·10	660·40
54	446·80	461·50	479·70	502·00	528·60	560·20	597·20	639·90
55	445·00	457·60	473·50	493·20	517·20	546·00	580·20	620·10
56	443·90	454·60	468·30	485·50	506·90	532·90	564·20	601·30
57	443·40	452·30	464·00	478·90	497·70	521·00	549·40	583·50
58	443·10	450·40	460·10	472·90	489·20	509·80	535·40	566·50
59	442·40	448·30	456·40	467·20	481·20	499·30	522·00	550·20
60	441·40	446·10	452·70	461·70	473·70	489·30	509·40	534·80
61	439·60	443·40	448·80	456·20	466·30	479·70	497·40	520·00
62	437·10	440·10	444·40	450·50	458·90	470·40	485·70	505·70
63	433·90	436·20	439·70	444·60	451·60	461·20	474·40	492·00
64	429·80	431·70	434·40	438·40	444·10	452·20	463·50	478·80
65	424·90	426·40	428·60	431·80	436·50	443·30	452·80	466·10
66	419·00	420·10	421·90	424·50	428·40	434·00	442·10	453·50
67	411·60	412·50	413·90	416·10	419·20	423·90	430·70	440·50
68	402·70	403·40	404·50	406·20	408·90	412·80	418·50	426·90
69	392·40	393·00	393·80	395·20	397·40	400·60	405·50	412·70
70	379·80	380·20	380·90	382·10	383·90	386·60	390·70	396·90
71	365·10	365·50	366·10	367·10	368·50	370·80	374·40	379·70
72	348·70	348·90	349·50	350·30	351·50	353·40	356·50	361·20
73	330·60	330·80	331·20	331·90	333·00	334·70	337·30	341·40
74	312·40	312·60	312·90	313·40	314·40	315·80	318·20	321·80
75	294·70	294·80	295·00	295·50	296·20	297·60	299·60	302·90

**Tabela II a (Ciąg dalszy).**

funkcyjonyuszki za 100 K rachunkowego przyrostu

## **nieudolności po**

33	34	35	36	37	38	39	40	Wiek w czasie zawodu
w koronach								
								28
								29
								30
								31
								32
								33
								34
								35
								36
								37
								38
								39
								40
								41
								42
								43
								44
								45
								46
								47
								48
								49
759·30								50
735·20	794·30							51
711·60	768·80	832·20						52
688·70	743·80	805·40	873·60					53
666·30	719·00	778·50	845·10	918·80				54
644·60	694·70	751·90	816·50	888·70	968·70			55
623·90	671·10	725·70	788·10	858·50	937·20	1.024·40		56
603·90	648·20	700·00	759·80	828·20	905·30	991·60	1.087·30	57
584·60	625·90	674·80	732·00	798·10	873·50	958·70	1.054·00	58
566·10	604·40	650·40	704·80	768·50	842·10	926·10	1.020·90	59
548·40	583·70	626·80	678·40	739·60	811·20	894·00	988·40	60
531·30	563·70	603·70	652·60	711·30	780·80	862·20	956·10	61
515·00	544·50	581·70	627·70	683·90	751·40	831·30	924·80	62
499·30	526·10	560·40	603·70	657·20	722·60	801·10	894·10	63
484·20	508·30	539·80	580·30	631·30	694·40	771·50	864·00	64
469·30	490·80	519·60	557·30	605·50	666·40	741·70	833·70	65
454·30	473·50	499·60	534·50	580·10	638·50	712·20	803·50	66
438·90	455·90	479·50	511·60	554·60	610·70	682·60	773·30	67
423·20	438·30	459·50	489·00	529·20	582·90	653·10	743·10	68
406·10	419·50	438·70	465·70	503·30	554·40	622·80	712·10	69
387·80	399·70	417·00	441·90	477·00	525·70	592·10	680·80	70
368·30	379·00	394·80	417·70	450·60	497·00	561·60	649·50	71
347·80	357·40	371·90	393·20	424·20	468·80	531·60	619·00	72
327·50	336·20	349·50	369·40	398·80	441·50	503·00	589·60	73
308·00	316·00	328·20	346·90	374·80	416·10	476·00	562·30	74



## Przykłady.

### I.

Należy obliczyć rezerwę dla funkcuarysa płci męskiej na podstawie następujących danych:

Data urodzenia: 17. maja 1865.

Data przystąpienia do ubezpieczenia: 1. stycznia 1909.

Data obliczenia rezerwy premii: 16. lipca 1915.

W dniu obliczenia rezerwy należał ubezpieczony do II. klasy płacy i uiszczał wkładki swoje bez przerwy.

Na podstawie tych danych znajduje się naprzód:

Wiek w dniu obliczenia rezerwy 50 lat.

Ubiegły czas uiszczenia wkładek 6 lat, 7 miesięcy.

Uzyskane prawo do pensji nieudolności . . . . .  
(Czas wyczekiwania nie upłynął jeszcze.)

Prawo do pensji nieudolności, w razie gdyby ubezpieczony przez cały czas uiszczenia wkładek był należał do II. klasy płacy . . . . .

A więc rachunkowy ubytek w ubezpieczonej pensji nieudolności . . . . . —

Również zachodzi rachunkowy ubytek w ubezpieczonych dodatkach na wychowanie . . . —

Rachunek przedstawia się zatem następnie:

Rezerwa według tablicy I dla 6 lat wkładkowych: K 476·80 × 1·5 = K 715·20

" I „ 7 „ ,	" 573·30 × 1·5 = „ 859·95
-------------	---------------------------

Różnica . . K 144·75

Rezerwa premii: K 715·20 + 7/12 × 144·75 = K 799·64.

## II.

Co do funkcjonariusza płci męskiej, którego rezerwa premii ma być oznaczona, dane są następujące szczegóły:

Data urodzenia: 30. kwietnia 1875.

Data przystąpienia do ubezpieczenia: 1. stycznia 1909.

Data obliczenia rezerwy: 10. lipca 1930.

Ubezpieczony należał w dniu 1. stycznia 1909. do II. klasy płacy, a w dniu 1. kwietnia 1923. posunął się do III. klasy płacy, w której pozostawał aż do dnia obliczenia rezerwy premii.

Na podstawie tych danych znajduje się naprzód następujące liczby:

Wiek w czasie obliczania rezerwy premii: 55 lat.

Ubiegły czas uiszczenia wkładek: 21 lat, 7 miesięcy.

Uzyskane prawo do pensji nieudolności:

Pretensya zasadnicza . . . . .	K 270—
--------------------------------	--------

Podwyższenia za 4 lata, 3 miesiące . . . . . à K 13·50 = „ 57·38	
--	--

„ 7 lat, 3 „ . . . . . à „ 18·— = „ 130·50	K 457·88
--	----------

Prawo do pensji nieudolności, gdyby ubezpieczony przez cały czas uiszczenia wkładek był należał do III. klasy płacy:

Pretensya zasadnicza . . . . .	K 360—
--------------------------------	--------

Podwyższenia za 11 lat, 6 miesięcy . . . . . à K 18·— = „ 207—	K 567—
--	--------

Zatem rachunkowy ubytek ubezpieczonej pensji nieudolności . . . . .	K 109·12
---	----------

Okazuje się dalej:

Uzyskana pretensya do dodatków na wychowanie . . .	K 90·—
--	--------

Rachunkowa pretensya do dodatków na wychowanie	„ 120—
--	--------

Zatem rachunkowy ubytek w ubezpieczonych dodatkach na wychowanie . . .	K 30·—
--	--------

Rachunek przedstawia się zatem następuje:

a) Wiek 55, lat wkładkowych 21.

Rezerwa premii według tablicy I . . . . . K 1.587·20 × 2 = K 3.174·40

Wartość rachunkowego ubytku według tablicy Ia:

W ubezpieczonej pensyi nieudolności . . . K 583·20 × 1·0912 = K 636·39

W ubezpieczonych dodatkach na wychowanie „ 132·10 × 0·30 = „ 39·63	, 676·02
Różnica . . . . . K 2.498·38	

b) Wiek 55, czas uiszczenia wkładek 22.

Rezerwa według tablicy I . . . . . K 1.663·20 × 2 = K 3.326·40

Wartość rachunkowego ubytku według tablicy Ia:

W ubezpieczonej pensyi nieudolności . . . K 587·30 × 1·0912 = K 640·87

W ubezpieczonych dodatkach na wychowanie (jak wyżej) . . . . . „ 39·63	, 680·50
Różnica . . . . . K 2.645·90	

Rezerwa premii: K 2.498·38 +  $\frac{1}{12}$  (2.645·90 — 2.498·38) = K 2.584·43.

### III.

Dla funckyonaryuszki obliczyć należy na podstawie następnych dat rezerwę premii ze względu na dzień 21. maja 1928.:

Data urodzenia: 10. sierpnia 1879.

Data przystąpienia do ubezpieczenia: 1. stycznia 1909.

Ubezpieczona należała po upływie 10 lat wkładkowych do I. klasy płacy, a posunęła się do II. klasy płacy w dniu 1. lipca 1923.

Przedewszystkiem okazuje się:

Wiek w czasie obliczenia rezerwy: 49 lat.

Ubiegły czas uiszczenia wkładek: 19 lat, 5 miesięcy.

Uzyskana pretensya do pensyi nieudolności:

Pretensya zasadnicza . . . . .	K 180—
Podwyższenia za 4 lata, 6 miesięcy à K 9— . . . . .	„ 40·50
„ 4 „ 10 „ à „ 13·50 . . . . .	„ 65·25
	K 285·75

Pretensya, gdyby ubezpieczona przez cały czas uiszczenia wkładek była należała do II. klasy płacy:

Pretensya zasadnicza . . . . .	K 270—
Podwyższenia za 9 lat, 4 miesiące à K 13·50 . . . . .	, 126—
Zatem rachunkowy ubytek w ubezpieczonej pensyi nieudolności . . . . .	K 110·25
Również z różnicy między uzyskanemi pretensyami do dodatków na wychowanie w wysokości . . . . .	, 60—
a pretensyami rachunkowymi w wysokości . . . . .	, 90—
wynika rachunkowy ubytek w ubezpieczonych dodatkach na wychowanie w kwocie	K 30—

Rezerwę premii oblicza się więc w sposób następujący:

a) Wiek 49, czas uiszczenia wkładek 19.

$$\text{Rezerwa według tablicy II} \dots \dots \dots \text{K } 1.067\cdot20 \times 1\cdot5 = \text{K } 1.600\cdot80$$

Wartość rachunkowego ubytka według tablicy II a:

$$\text{W ubezpieczonych pensach nieudolności} \dots \text{K } 382\cdot40 \times 1\cdot1025 = \text{K } 421\cdot59$$

$$\text{W ubezpieczonych dodatkach na wychowanie} \dots , 188\cdot60 \times 0\cdot3 = \text{K } 56\cdot58 \quad , \quad 478\cdot17$$

$$\text{Różnica} \dots \quad \text{K } 1.122\cdot63$$

b) Wiek 49, czas uiszczenia wkładek 20.

$$\text{Rezerwa premii według tablicy II} \dots \dots \dots \text{K } 1.140\cdot20 \times 1\cdot5 = \text{K } 1.710\cdot30$$

Wartość rachunkowego ubytka według tablicy II a:

$$\text{W ubezpieczonych pensach nieudolności} \dots \text{K } 390\cdot70 \times 1\cdot1025 = \text{K } 430\cdot75$$

$$\text{W ubezpieczonych dodatkach na wychowanie (jak wyżej)} \dots , 56\cdot58 \quad , \quad 487\cdot33$$

$$\text{Różnica} \dots \quad , 1.222\cdot97$$

Zatem rezerwa premii wynosi:

$$\text{K } 1.122\cdot63 + \frac{5}{12} (1.222\cdot97 - 1.122\cdot63) = \text{K } 1.164\cdot44.$$

Tablica III.

Rezerwa premii, która ma być przyjęta za podstawę odprawy  
w myśl § 76. statutu.

W wieku	Koron	W wieku	Koron	W wieku	Koron	W wieku	Koron
25	1.040·0	42	1.393·1	59	1.106·0	75	588·5
26	1.108·9	43	1.395·4	60	1.076·0	76	555·4
27	1.155·3	44	1.395·6	61	1.045·4	77	523·4
28	1.207·6	45	1.380·0	62	1.013·8	78	492·3
29	1.242·6	46	1.378·5	63	982·8	79	463·0
30	1.276·4	47	1.368·2	64	951·2	80	434·5
31	1.305·0	48	1.356·7	65	919·5	81	407·6
32	1.330·4	49	1.342·0	66	887·8	82	381·1
33	1.347·4	50	1.327·0	67	855·5	83	354·7
34	1.353·0	51	1.306·6	68	823·3	84	327·9
35	1.372·4	52	1.285·8	69	790·7	85	303·6
36	1.376·9	53	1.263·8	70	757·5	86	279·2
37	1.383·7	54	1.240·0	71	724·0	87	256·3
38	1.400·2	55	1.215·3	72	690·2	88	231·1
39	1.400·1	56	1.189·5	73	656·1	89	208·3
40	1.393·6	57	1.162·8	74	622·0	90	186·5
41	1.406·0	58	1.134·9				



## C. Podstawy,

stosowane

w Powszechnym Zakładzie pensyjnym dla funkcyonaryuszy

pod względem

obliczania premii i rezerw premii.

---



# Cyfry zasadnicze dla obliczenia premii

za ubezpieczenie rent niezdolności i na starość.

**Tablica niezdolności do służby dla personalu nie jeżdżącego. Zeszyt II. statystyki  
Związku niemieckich zarządów kolejowych za rok 1885.  $3\frac{1}{2}$  procent.**

Wiek  x	Zostający w czynnej służbie  A <sub>x</sub>	Zdyskontowane cyfry zostających w czynnej służbie  D <sub>x</sub> <sup>a</sup>	Sumy zdyskontowanych cyfr, po potrąceniu poprawki z powodu płatienia renty miesięcznie z góry  S <sub>x</sub> <sup>a</sup>	Wartość renty dożywotniej niezdolnego do zarobkowania  R <sub>x</sub>	Suma ilorazów  $\Sigma_x$	Suma sum ilorazów  $\Sigma'$
					renty dożywotniej niezdolnego do zarobkowania oraz zdyskontowanych cyfr niezdolnych do zarobkowania, którzy stali się takiemi w ciągu roku a z koncem roku jeszcze żyją	
20	100.000	50.257	962.167	9.048	65.069·0	2.290.450·3
21	99.072	48.107	912.908	9.276	64.979·2	2.225.381·3
22	98.188	46.065	865.748	9.497	64.870·1	2.160.402·1
23	97.343	44.124	820.583	9.710	64.734·2	2.095.532·0
24	96.533	42.278	777.316	9.912	64.572·8	2.030.797·8
25	95.752	40.517	735.855	10.101	64.387·3	1.966.225·0
26	94.993	38.837	696.118	10.273	64.179·2	1.901.837·7
27	94.253	37.231	658.026	10.427	63.946·3	1.837.658·5
28	93.526	35.695	621.508	10.556	63.686·9	1.773.712·2
29	92.806	34.222	586.496	10.658	63.403·4	1.710.025·3
30	92.091	32.810	552.929	10.731	63.112·1	1.646.621·9
31	91.374	31.454	520.748	10.779	62.794·8	1.583.509·8
32	90.644	30.147	489.901	10.813	62.435·4	1.520.715·0
33	89.888	28.885	460.339	10.851	62.034·6	1.458.279·6
34	89.103	27.664	432.021	10.892	61.575·6	1.396.245·0
35	88.276	26.481	404.906	10.938	61.046·4	1.334.669·4
36	87.406	25.333	378.957	10.988	60.447·7	1.273.623·0
37	86.489	24.220	354.141	11.043	59.798·8	1.213.175·3
38	85.527	23.140	330.422	11.104	59.089·5	1.153.376·5
39	84.520	22.095	307.767	11.171	58.340·0	1.094.287·0
40	83.473	21.083	286.141	11.238	57.547·8	1.035.947·0
41	82.373	20.102	265.514	11.299	56.695·9	978.399·2
42	81.217	19.149	245.854	11.340	55.762·3	921.703·3
43	80.000	18.225	227.134	11.364	54.766·2	865.941·0
44	78.713	17.325	209.326	11.361	53.688·9	811.174·8
45	77.351	16.450	192.407	11.343	52.532·8	757.485·9
46	75.916	15.598	176.352	11.304	51.312·1	704.953·1
47	74.399	14.770	161.139	11.255	50.038·6	653.641·0
48	72.781	13.960	146.745	11.197	48.658·2	603.602·4
49	71.049	13.167	133.153	11.128	47.157·9	554.944·2
50	69.188	12.388	120.347	11.049	45.544·5	507.786·3
51	67.182	11.622	108.314	10.959	43.786·9	462.241·8
52	65.026	10.869	97.042	10.853	41.875·3	418.454·9
53	62.732	10.131·5	86.515	10.730	39.855·7	376.579·6
54	60.311	9.410·7	76.717·9	10.584	37.758·1	336.723·9

Wiek x	Zostający w czynnej służbie $A_x$	Zdyskontowane cyfry zostających w czynnej służbie $D_x^a$	Sumy zdyskontowanych cyfr, po potrąceniu poprawki z po- wodu płacenia renty miesięcznie z góry $S_x^a$	Wartość renty do- żywotniej niezdol- nego do zarobko- wania $R_x^i$	Suma ilorazów $\Sigma_x$	Suma sum ilorazów $\Sigma_x'$
						renty dożywotniej niezdolnego do za- robkowania oraz zdyskontowanych cyfr niezdolnych do zarobkowania, którzy stali się takiemi w ciągu roku a z końcem roku jeszcze żyją
55	57.769	8.709·2	67.632·7	10.425	35.563·2	298.965·8
56	55.110	8.027·4	59.239·9	10.252	33.301·3	263.402·6
57	52.319	7.363·1	51.520·7	10.067	30.971·1	230.101·3
58	49.395	6.716·6	44.457·6	9.867	28.569·6	199.130·2
59	46.303	6.083·2	38.034·9	9.655	26.083·2	170.560·6
60	43.046	5.464·1	32.239·0	9.430	23.546·1	144.477·4
61	39.625	4.859·7	27.055·3	9.196	20.978·8	120.931·3
62	36.111	4.279·0	22.465·0	8.957	18.446·4	99.952·5
63	32.514	3.722·5	18.444·3	8.715	15.980·0	81.506·1
64	28.921	3.199·1	14.964·6	8.471	13.638·0	65.526·1
65	25.401	2.714·8	11.990·2	8.227	11.464·0	51.888·1
66	22.031	2.275·0	9.479·5	7.982	9.486·4	40.424·1
67	18.824	1.878·1	7.388·7	7.731	7.702·6	30.937·7
68	15.833	1.526·2	5.673·8	7.480	6.128·5	23.235·1
69	13.099	1.219·96	4.289·7	7.223	4.776·3	17.106·6
70	10.649	958·27	3.191·20	6.959	3.632·87	12.330·33
71	8.496	738·68	2.334·82	6.689	2.693·67	8.697·46
72	6.642	557·95	1.680·00	6.414	1.943·66	6.003·79
73	5.080	412·31	1.189·63	6.134	1.362·36	4.060·13
74	3.815	299·17	829·82	5.853	934·26	2.697·77
75	2.814	213·21	570·53	5.577	628·25	1.763·51
76	2.042	149·48	386·89	5.303	415·06	1.135·26
77	1.459	103·190	258·89	5.039	269·763	720·199
78	1.027	70·182	171·015	4.783	172·664	450·436
79	714	47·143	111·524	4.544	108·912	277·772
80	489	31·195	71·781	4.311	67·674	168·860
81	331	20·402	45·594	4.092	41·459	101·186
82	222	13·2244	28·524	3.873	25·049	59·727
83	146	8·4006	17·5887	3.653	14·9212	34·6781
84	96	5·3369	10·5597	3.425	8·7975	19·7569
85	62	3·3302	6·1539	3.218	5·0925	10·9594
86	39	2·0239	3·4298	3.008	2·8803	5·8669
87	24	1·20344	1·7866	2.810	1·58464	2·98657
88	14	0·67824	0·82686	2.586	0·83229	1·40193
89	7	0·32765	0·31129	2.383	0·40175	0·56964
90	3	0·13567	0·07272	2.188	0·16789	0·16789

# Cyfry zasadnicze dla obliczenia premii za ubezpieczenie rent wdowich.

Tablica śmiertelności dla niezdolnych do służby, tablica niezdolności do służby dla personalu nie jeżdżącego (Zeszyt I. statystyki Związku niemieckich zarządów kolejowych za rok 1884., względnie zeszyt II. statystyki za rok 1885.); niemiecka tablica ogólnej śmiertelności dla kobiet 1871 do 1881 oraz stosunki co do stanu rodzinnego, wzięte ze statystyki urzędników prywatnych.  $3\frac{1}{2}$  procent.

Wiek męża . i. zony $y$	Wartość renty do- żywotniej dla zony, płatnej miesiącz- nie z góry	Przeciętna wartość ekspektatywy na pensję wdowią „1” dla zostających w czynnej służbie, jeżeli ubezpieczony umiera		Przeciętna wartość $\psi_x$	Suma przeciętnych wartości $\Sigma \psi_x$	Suma sum wartości przeciętnych $\Sigma \Sigma \psi_x$
		w czynnej służbie	jako niezdolny do zarobkowania			
		$R^{\frac{12}{y} \cdot \frac{12}{y}}$	$\frac{\tau_x^a (W_x + W_{x+1})}{2}$			
20	20.2431					
21	0587					
22	19.8754					
23	6935					
24	5122					
25	3309	1090	44	1.134	114.584	2,512.071
26	1494	1447	68	1.515	113.450	2,397.487
27	18.9667	1717	93	1.810	111.935	2,284.037
28	7816	1941	118	2.059	110.125	2,172.102
29	5941	2094	135	2.229	108.066	2,061.977
30	4029	2237	162	2.399	105.837	1,953.911
31	2083	2362	199	2.561	103.438	1,848.074
32	0096	2481	235	2.716	100.877	1,744.636
33	17.8074	2507	274	2.781	98.161	1,643.759
34	6015	2575	323	2.898	95.380	1,545.598
35	3913	2633	372	3.005	92.482	1,450.218
36	1768	2668	402	3.070	89.477	1,357.736
37	16.9574	2727	445	3.172	86.407	1,268.259
38	7329	2778	469	3.247	83.235	1,181.852
39	5018	2726	478	3.204	79.988	1,098.617
40	2625	2725	506	3.231	76.784	1,018.629
41	0139	2660	542	3.202	73.553	941.845
42	15.7546	2622	561	3.183	70.351	868.292
43	4831	2645	607	3.252	67.168	797.941
44	1985	2606	637	3.243	63.916	730.773
45	14.9021	2572	662	3.234	60.673	666.857
46	5944	2598	690	3.288	57.439	606.184
47	2777	2557	737	3.294	54.151	548.745
48	13.9545	2496	787	3.283	50.857	494.594
49	6253	2460	830	3.290	47.574	443.737
50	2910	2387	880	3.267	44.284	396.163
51	12.9518	2272	927	3.199	41.017	351.879
52	6075	2169	951	3.120	37.818	310.862
53	2581	2060	961	3.021	34.698	273.044
54	11.9038	1904	982	2.886	31.677	238.346

Wiek męża $x$ , żony $y$	Wartość renty do- żywotnej dla żony, płatnej miesięcz- nie z góry	Przeciętna wartość ekspektatywy na pensję wdowią „1“ dla pozostałych w czynnej służbie, jeżeli ubezpieczony umiera		Przeciętna wartość $\Psi_x$	Suma przeciętnych wartości $\Sigma \Psi_x$	Suma sum wartości przeciętnych $\Sigma \Sigma \Psi_x$
		w czynnej służbie	jako niezdolny do zarobkowania			
		$\frac{\tau_x^a (W_x + W_{x+1})}{2}$	$\frac{I_x^a (A_x + A_{x+1}) \cdot v^{x+1}}{2}$			
55	11·5445	1764	989	2.753	28.791	206.669
56	1816	1634	997	2.631	26.038	177.878
57	10·8168	1493	1008	2.501	23.407	151.840
58	4517	1371	1025	2.396	20.906	128.433
59	0885	1267	1028	2.295	18.510	107.527
60	9·7290	1169	1025	2.194	16.215	89.017
61	3734	1053	996	2.049	14.021	72.802
62	0223	957·9	955·4	1.913·3	11.971·8	58.780·6
63	8·6760	846·9	892·7	1.739·6	10.058·5	46.808·8
64	3340	735·4	814·3	1.549·7	8.318·9	36.750·3
65	7·9969	615·2	726·6	1.341·8	6.769·2	28.431·4
66	6642	510·6	642·5	1.153·1	5.427·4	21.662·2
67	3364	412·7	555·3	968·0	4.274·3	16.234·8
68	0133	330·9	467·1	798·0	3.306·3	11.960·5
69	6·6945	253·5	386·8	640·3	2.508·3	8.654·2
70	3809	193·8	311·6	505·4	1.868·0	6.145·9
71	0732	147·1	244·0	391·1	1.362·6	4.277·9
72	5·7735	111·0	185·7	296·7	971·5	2.915·3
73	4847	82·6	134·3	216·9	674·8	1.943·8
74	2113	60·6	94·2	154·8	457·9	1.269·0
75	4·9508	42·8	64·3	107·1	303·1	811·1
76	7041	29·2	42·8	72·0	196·0	508·0
77	4697	19·3	27·8	47·1	124·0	312·0
78	2475	12·5	17·7	30·2	76·9	188·0
79	0346	7·9	11·0	18·9	46·7	111·1
80	3·8309	4·8	6·7	11·5	27·8	64·4
81	6351	2·9	4·0	6·9	16·3	36·6
82	4474	1·7	2·4	4·1	9·4	20·3
83	2690	1·0	1·4	2·4	5·3	10·9
84	0999	0·6	0·8	1·4	2·9	5·6
85	2·9427	0·3	0·4	0·7	1·5	2·7
86	7948	0·2	0·3	0·5	0·8	1·2
87	6577	0·1	0·1	0·2	0·3	0·4
88	5305		0·1	0·1	0·1	0·1
89			0·0			

## Cyfry zasadnicze dla obliczenia premii

za ubezpieczenie dodatków na wychowanie.

**Tablica śmiertelności dla wszystkich urzędników kolejowych (zeszyt I. statystyki Związku niemieckich zarządów kolejowych za rok 1884.), niemiecka tablica ogólnej śmiertelności dla mężczyzn i kobiet 1871 do 1881, tudzież stosunki co do stanu rodzinnego, wzięte ze statystyki urzędników prywatnych.  $3\frac{1}{2}$  procent.**

Wiek funkcyjny usza	Przeciętne wartości dodatków na wychowanie	Suma ilorazów przeciętnych wartości oraz zdyskontowanych cyfr osób zmarłych	Wiek funkcyjny usza	Przeciętne wartości dodatków na wychowanie	Suma ilorazów przeciętnych wartości oraz zdyskontowanych cyfr osób zmarłych	Wartość dodatków na wychowanie, płatnych aż do ukończenia 18. roku życia, miesięcznie z góry	
						Wiek dziecka	Wartość renty
25	1·123	89.079	60	3·946	7.219	0	9·22
26	2·267	88.596	61	3·654	6.325	1	11·29
27	3·412	87.836	62	3·361	5.487	2	11·43
28	4·556	86.824	63	3·069	4.704	3	11·20
29	5·701	85.577	64	2·776	3.988	4	10·82
						5	10·37
30	6·845	84.095	65	2·484	3.339	6	9·85
31	8·104	82.380	66	2·194	2.766	7	9·27
32	9·363	80.418	67	1·903	2.273	8	8·65
33	10·622	78.183	68	1·613	1.858	9	7·99
34	11·881	75.681	69	1·322	1.521	10	7·29
						11	6·56
35	13·140	72.894	70	1·032	1.260	12	5·80
36	13·806	69.883	71	0·960	1.046	13	5·—
37	14·472	66.701	72	0·888	853	14	4·18
38	15·137	63.351	73	0·817	682	15	3·32
39	15·803	59.821	74	0·745	531	16	2·43
						17	1·50
40	16·469	56.143	75	0·673	398	18	0·54
41	16·128	52.416	76	0·597	284		
42	15·787	48.791	77	0·521	188		
43	15·445	45.262	78	0·446	109		
44	15·104	41.828	79	0·370	46		
45	14·763	38.481	80	0·294			
46	14·003	35.255					
47	13·243	32.184					
48	12·482	29.252					
49	11·722	26.466					
50	10·962	23.815					
51	10·086	21.335					
52	9·211	19.038					
53	8·335	16.941					
54	7·460	15.048					
55	6·584	13.378					
56	6·056	11.881					
57	5·529	10.520					
58	5·001	9.298					
59	4·474	8.199					

**Cyfry zasadnicze dla obliczenia premii  
za ubezpieczenie odpraw jednorazowych.**

**Tablica śmiertelności dla wszystkich urzędników kolejowych (zeszyt I. statystyki Związku niemieckich zarządów kolejowych za rok 1884.) oraz stosunki co do stanu rodzinnego, wzięte ze statystyki urzędników prywatnych. 3½ procent.**

Wiek	Mężczyzni, pozostający przy życiu	Zdyskontowane cyfry żywących	Ilorazy zdyskontowanych cyfr zmarłych i prawdopodobieństw co do stanu małżeńskiego
20	100.000	50.257	
21	99.111	48.125	
22	98.277	46.105	
23	97.491	44.191	
24	96.746	42.370	
25	96.034	40.635 · 9	42
26	95.349	38.982 · 5	67
27	94.683	37.400 · 7	79
28	94.029	35.886 · 4	96
29	93.381	34.434 · 2	100
30	92.729	33.037 · 7	113
31	92.074	31.694 · 9	122
32	91.410	30.401 · 8	130
33	90.726	29.153 · 5	136
34	90.022	27.949 · 9	138
35	89.292	26.785 · 5	146
36	88.534	25.659 · 6	148
37	87.744	24.570 · 8	151
38	86.922	23.517 · 4	159
39	86.064	22.497 · 8	158
40	85.177	21.512 · 9	160
41	84.256	20.560 · 8	160
42	83.309	19.642 · 6	155
43	82.334	18.756 · 4	159
44	81.330	17.900 · 7	162
45	80.294	17.075 · 4	159
46	79.221	16.277 · 6	164
47	78.105	15.505 · 2	165
48	76.937	14.757 · 4	164
49	75.716	14.031 · 7	163
50	74.433	13.327 · 2	163
51	73.094	12.645 · 3	157
52	71.694	11.983 · 7	153
53	70.239	11.343 · 6	148
54	68.729	10.723 · 8	140
55	67.178	10.127 · 9	133
56	65.580	9.552 · 34	126
57	63.939	8.998 · 29	118
58	62.261	8.466 · 42	111
59	60.526	7.951 · 88	105
60	58.723	7.453 · 67	

W powyższych tablicach oznaczają:

$x, x+1, x+2, \dots$  lata ubezpieczonych członków,

$y, y+1, y+2, \dots$  lata żon,

$z, z+1, z+2, \dots$  lata dzieci,

$l_x$  żyjących wieku  $x$  z ogólnego porządku wymierania,

$D_x$  zdyskontowane cyfry żyjących wieku  $x$  z ogólnego porządku wymierania,

$\tau_x$  zdyskontowane cyfry przynależnych zmarłych,

$\tau_x^a$  zdyskontowaną cyfrę zmarłych wieku  $x$  w tablicy ubytków, dotyczącej zostających w czynnej służbie,

$$v = \frac{1}{1.035} \text{ czynnik oprocentowania,}$$

$A_x$  cyfry zostających w czynnej służbie w wieku  $x$ ,

$D_x^a$  zdyskontowane cyfry zostających w czynnej służbie w wieku  $x$  z pewnego porządku zostających w czynnej służbie,

$$S_x^a = D_x^a + D_{x+1}^a + D_{x+2}^a + \dots - 0.464 D_x^a$$

sumę zdyskontowanych cyfr zostających w czynnej służbie w wieku  $x$  po odcięnięciu poprawki, która ma być przeprowadzona przy obliczaniu renty z opłatą miesięczną.

$$S'_x = S_x^a + S_{x+1}^a + S_{x+2}^a + \dots$$

$I_x^a$  ilość niezdolnych do zarobkowania, wychodzących z tablicy ubytków osób w wieku  $x$ , które znajdują się w czynnej służbie,

$J_x^a$  tych, którzy z pośród  $I_x^a$  żyją jeszcze po ukończeniu wieku  $x+1$ ,

$R_x^i$  wartość płaconej z góry renty niezdolnego do zarobkowania od 1 rocznie

$$\Sigma_x^i = J_x^a \cdot R_{x+1}^i \cdot v^{x+1} + J_{x+1}^a \cdot R_{x+2}^i \cdot v^{x+2} + \dots$$

$$\Sigma'_x = \Sigma_x^i + \Sigma_{x+1}^i + \Sigma_{x+2}^i + \dots$$

$L_x^y$  ilość mężczyzn, zapisanych w tablicy stanu rodzinnego w wieku  $x$ ,

$m_x^y$  ilość mężczyzn  $L_x^y$ , ożenionych z kobietami w wieku  $y$ ,

$12/12$

$R_y^i$  płatną miesięcznie z góry rentę dożywotnią żony od 1 rocznie,

$A_{x,y}^i$  wartość ekspektatywy na pensję wdowią, służącej niezdolnemu do zarobkowania w wieku  $x$ , ożenionemu z kobietą w wieku  $y$ .

$$W_x = \frac{1}{L_x} \sum m_x^y \cdot R_y^i \quad (\text{należy zestawić sumę dla wszystkich możliwych } y) \text{ przeciętną wartość renty } 1, \text{ która ma być płacona wszystkim żonom, pozostającym w małżeństwie z mężczyznami w wieku } x,$$

$A_x^i = \frac{1}{L_x} \sum m_x^y \cdot A_{x,y}^i \quad (\text{należy zestawić sumę dla wszystkich możliwych } y) \text{ przeciętną wartość ekspektatywy na pensję wdowią } 1 \text{ niezdolnego do zarobkowania w wieku } x,$

$$\psi_x = \frac{\tau_x^a (W_x + W_{x+1})}{2} + \frac{I_x^a (A_x^i + A_{x+1}^i)}{2} \cdot v^{x+1/2}$$

$k_x^z$  ilość dzieci w wieku  $z$ , przypadających na  $L_x$  mężczyzn,

$a_{x,z}^{12/12}$  płatny miesięcznie z góry dodatek na wychowanie rocznie 1 dla dziecka w wieku  $z$ ,

$K_x^z = \frac{1}{L_x} \sum k_x^z a_{x,z}^{12/12} \quad (\text{należy zestawić sumę dla wszystkich możliwych } z) \text{ przeciętną wartość dodatków na wychowanie, które mają być płacone dzieciom mężczyzny w wieku } x.$

